

Jalisco, Mexico Traffic Offenses and Fine Schedule (7/2014)

This paper will go over vehicle importation as well as driving issues in Mexico but is not all inclusive as I cannot cover every issue here. Hopefully it will serve as a useful guide to the most common questions and issues to help you. I'm happy to add or augment it for more common issues as they present themselves.

I'm writing this so that people will know what are considered offenses while driving in the state of Jalisco, Mexico and so that they will not be intimidated by illegal acts of *tránsitos* (traffic cops). Many times people bribe the traffic cops more than a ticket would cost! Traffic fines are calculated upon the minimum daily wage in the area. In the state of Jalisco it works out to be a little bit over 67 pesos (67.29 for 2014) but it is easier to use 67 pesos as it is an even number. The Mobility and Transport law of Jalisco (Article 199) says that if you pay the fine within 10 (ten) working days that you receive a 50% discount and if you pay within 29 (twenty nine) days you get a 25% discount so pay attention as the fines are very small relative to the ones in the US and other first world countries.

Fines are paid at the Hacienda office which (in Chapala) is on Degollado St. #306 a block from Cristianía park or at other offices of the recaudadora (Hacienda) in Jalisco. Certain municipalities that have authorized their police force to enforce the traffic code will have you pay their tickets at the municipal treasury office this would be the case for parking tickets in the malecon area of Chapala.

Traffic fines can also be paid at most banks and 7-11 and Oxxo after preparing the payment form found at <http://sefinenlinea.jalisco.gob.mx/Multasdetransito/Servicios.aspx>

You can pay your vehicle registration (refrendo y tenencia) online for Jalisco plated cars and motorcycles at: <https://gobiernoenlinea1.jalisco.gob.mx/tenencia/Vehiculo>.

Payment for fines by the federal police can be paid at any Bancomer branch or online at: <http://pfptpiiweb01.ssp.gob.mx/LinCap/LineaCap.jsp>.

You will always want to have your driver license with you as well as regular copies (not originals) of your vehicle registration and insurance information and certified copies made by a notary Public (cost runs 50 to 80 pesos per page) of your import permit and your immigration document (Resident Card).

THE SECOND TO LAST PAGE OF THIS TRAFFIC GUIDE HAS A FEDERAL COURT RULING WHERE CERTIFIED COPIES DONE BY NOTARIES HAVE THE SAME VALIDITY AS THE ORIGINAL DOCUMENT.

If the car isn't yours and the driver isn't in it then you will want to have a letter of authorization authorizing you to drive the car and a copy of the owner's ID so they can compare the signatures.

Here traffic offenses "run with the car" or will attach to the registration, not the driver so if your friend drives your car with Jalisco plates and shows a US driver license and figures they'll never get him so he doesn't pay, that is true, but you'll get a surprise when you go to pay the vehicle fees next year as it will be added to your fees even though you didn't commit the offense.

The last 2 pages are a complaint form to complain about public servants and this form is the one promoted by the Mexican Federal Government. You can complete the form online but I've included it here as it might scare away the bad cops as they will know it is a government complaint form and with it you can note all their identifying information. The form is found online at: <http://web2.tramitanet.gob.mx/JSP/secodam/quejas/Dquejaodenuncia.jsp>

I am an attorney with all my law studies here in Mexico as well as an official court translator so if you find this information useful, please show it by telling everybody that I'm a nice guy and that they should use me for legal services as well as translations and other matters. I can also help obtain US birth / death / marriage certificates and apostilles as well as do tourist visas for Mexican nationals. Call me, Spencer McMullen at 805-683-4848 US VOIP or Chapala office at 376-765-7553 / Guadalajara office (33)1592-3801, Guadalajara office US VOIP (805)563-3300.

Emergency phone numbers: 078 – Los Angeles Verdes (highway assistance) **066, 065** – Police / Emergencies. Chapala Transito 765-4747. **088** – Federal Police / 90088 Text messages images. **074** – Roads and highways emergencies.

Los Angeles Verdes (The Green Angels) offer free roadside assistance just like the AAA does in the US.

One common question that is asked is about the temporary import sticker to have foreign plated cars in Mexico. Many times people have problems at the border if they bring a new car and / or the agent doesn't like their papers. The easy way to avoid this is to get your temporary vehicle import sticker via the internet. The web site address to do this is:

<https://www.banjercito.com.mx/registroVehiculos/>

There is also an immigration questionnaire and preregistration that is part of the vehicle import permit process (last modified in September 2013).

http://www.inm.gob.mx/index.php/page/Pre_Autorizacion.html

YOU MUST GET AN IMPORT PERMIT TO DRIVE YOUR CAR IN MEXICO PAST A CERTAIN POINT. FAILURE TO DO SO IS A TAX CRIME OF CONTRABAND SUBJECTING YOU TO ARREST, YOUR CAR TO SEIZURE AND A FINE OF 3 TIMES THE VEHICLE'S VALUE

Beginning June, 2011 the Mexican government began to collect a cash deposit when they issued temporary import permits. The deposit ranges from \$200US for vehicles 2000 and older, \$300US for vehicles from 2001 to 2006 and \$400US for vehicles 2007 and newer.

You need to notify Aduana in the proper format or you will not get your deposit back when you take your vehicle out of Mexico. The offices of the Mexican government do not communicate with each other so it is up to you to do the notification within 15 days of obtaining a new immigration document. Another good tip is to start immigration document renewals early (you can start 30 calendar days before expiration) as you are within your rights to start the renewal the day before expiration, however doing so may cause your deposit to revert to the Mexican treasury from the Aduana account as they will not know you are in the process of renewal and you may lose your deposit. Our office does the notifications

and provides you with a file stamped copy as well as another letter generated, these documents are also worth their weight in gold at military checkpoints and traffic stops where you are stopped and your vehicle permit has an expired date (even though your vehicle is here legally due to special rules for foreigners with valid immigration documents).

Aduana has a search engine to check the status of vehicle permits here: https://portalsat.plataforma.sat.gob.mx/aduanas_cpitiv_internet/index.aspx

You should always have Mexican insurance to cover your vehicle and all drivers of it. Some people say you don't need insurance in Mexico or that there is no law requiring it. Some states might not require it but you'd be well served by having it. Here in Jalisco, insurance is the law, Movilidad Law Articles 53, 44 and 69 require insurance for all vehicles covering at least 6,000 days minimum wage (\$403,740 pesos) for bodily injury and/or property damage to third parties, 25,000 days for death (1,682,250 pesos); on the other hand, Article 57 requires it for all motorcycles 125 cc and over covering 2,000 days minimum wage (\$134,580 pesos). One of the benefits of Mexican insurance is that they will have an adjustor come to the accident site immediately. Having a piece of paper when there is an accident won't suffice. If you cannot payoff the other party on site or your adjustor isn't there personally then you can be taken to jail on the spot until you can prove that you can pay for damages. This is true even if the accident isn't your fault. Here in Chapala a young child ran across the highway in Ajijic and was hit by the car. The driver was taken to jail until he could prove he could pay for the child's funeral even though it wasn't his fault. I had Allstate insurance in the US and it covered me 75 miles into Mexico BUT they won't send an adjustor on the spot in the event of an accident so even though I might have been covered somewhat in the border areas, I'm still taking a risk of going to jail for a few days if things cannot be sorted out on the spot.

There are a few sources for insurance in Mexico. 2 in the US are Lewis & Lewis and Mexico Bob. Be sure to read the policies as they do differ and Mexico Bob seems to be cheaper although there are more exclusions. Lewis & Lewis: <http://www.mexicanautoinsurance.com/> Mexico Bob: <http://www.mexican-autoinsurance.com/>.

The full text of the traffic regulations can be found here:

http://transparencia.info.jalisco.gob.mx/sites/default/files/Reglamento%20de%20la%20Ley%20de%20Movilidad%20y%20Transporte_1.pdf

http://info.jalisco.gob.mx/sites/default/files/leyes/ley_de_movilidad_y_trasporte_del_estado_de_jalisco_08-10-13-ii.pdf

Another very common question arises from those who have their Temporary Resident Card and FMM visas and drive a foreign plated car. The temporary import sticker has an expiration date of six (6) months after issuance. Persons with Temporary Resident Cards (Residente Temporal) visas don't need to worry about their sticker's expiration date if they have a current (including renewals) visa and have timely notified aduana when renewing their visa. Also the law explicitly states who may drive their vehicle. Remember that residente permanente may not import foreign plated cars nor renew their

temporary import permits. They may only drive vehicles imported by their spouses, parents or children. If someone is changing from temporary to permanent then once their temporary document expires, so does their right to drive their temporarily imported vehicle (the date they receive their new permanent document has no bearing) as well as drive others who are not their family. They would need to get a retorno seguro for their car to leave the country and not drive their car before they have the safe return permit.

The Federal Law of Customs at Article 106 states:

ARTICULO 106. *Se entiende por régimen de importación temporal, la entrada al país de mercancías para permanecer en él por tiempo limitado y con una finalidad específica, siempre que retornen al extranjero en el mismo estado, por los siguientes plazos:*

IV. *Por el plazo que dure su condición de estancia, incluyendo sus renovaciones, en los términos y condiciones que establezca el Servicio de Administración Tributaria mediante reglas, en los siguientes casos:*

a) Las de vehículos propiedad de extranjeros que se internen al país, con la condición de estancia de visitante y residente temporal, siempre que se trate de un solo vehículo.

Los vehículos podrán ser conducidos en territorio nacional por el importador, su cónyuge, sus ascendientes, descendientes o hermanos, aun cuando éstos no sean extranjeros, por un extranjero que tenga alguna de las condiciones de estancia a que se refiere este inciso, o por un nacional, siempre que en este último caso, viaje a bordo del mismo cualquiera de las personas autorizadas para conducir el vehículo y podrán efectuar entradas y salidas múltiples.

ARTICLE 106. It is understood regarding the temporary importation regimen that the entry into the country of goods to remain for a limited time with a specific time to be returned outside the country in the same condition will be for the following terms:

IV. For the duration of their immigration status, including extensions, in the following cases:

a) The vehicles that are the property of foreigners admitted into the country with the immigration status of visitor and temporary resident, as long as they only have one vehicle.

The vehicles can be driven in Mexico by the importer, their spouse, their parents, grandparents, brothers or sisters, children, grandchildren or by a foreigner who has one of the same immigration statuses as mentioned in this section or by a Mexican national only when one of the prior mentioned people is in the vehicle with them. They are free to enter and exit Mexico.

The full text of the Mexican Federal Customs Law can be found here:

<http://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/pdf/12.pdf>

Remember that under the customs law you MUST notify customs if you have a new immigration document so that you will have your temporary import permit extended and not canceled and lose your

deposit. You have 15 days to do this, the law mentions business days but they are applying as calendar days. Also, immigration quite frequently places an erroneous date on your immigration card as the date of issue and aduana starts the 15 days from that date, many times people are able to pick up their immigration cards 2 to 3 months after the date of issue and the time to notify has come and gone through no fault of their own. If you fail to notify aduana then they will cancel your temporary vehicle import permit and take your deposit, then your car is not legally in Mexico.

One issue that comes up is that police often threaten to take your license if you don't pay on the spot. This varies by state. In Jalisco the officers are not allowed to take your license or any other document. In some states the law allows them to do this but not in Jalisco.

The law states at Article 173:

Artículo 159.- *Las autoridades de vialidad y tránsito, no están autorizadas para recoger al operador o conductor, su licencia, permiso, gafete de identificación, tarjeta de circulación y cualquier otro documento, con excepción de los vehículos de transporte público, de carga o de pasajeros, o cualquier de sus modalidades, así como transporte público especializado.*

Article 159.- The traffic authorities are not authorized to take From the driver his / her license, permission, identification, registration card or any other document with the exception of public transportation, vehicles transporting passengers or cargo o anything like that, as well as specialized public transport.

Many times the cops threaten to impound or tow your car. The traffic law of Jalisco gives specific instances where the police can tow your car. I'll list the law here and a translation so you won't be bullied.

What if you feel the police stopped you for no reason other than to try and get a bribe? If that is the case, they are guilty of two criminal code sections from the Jalisco State Penal Code:

Extortion:

Artículo 189. Comete el delito de extorsión, aquél que mediante coacción exija de otro la entrega, envío o depósito para sí o para un tercero, de cosas, dinero o documentos que produzcan efectos jurídicos. El mismo delito cometerá quien, bajo coacción, exija de otro la suscripción o destrucción de documentos que contengan obligaciones o créditos.

Si el extorsionador consigue su propósito, se le impondrán de uno a nueve años de prisión.

Si el extorsionador no logra el fin propuesto se le impondrán de seis meses a seis años de prisión.

Cuando el medio de coacción sea la retención temporal de una persona, para exigirle a ésta, la entrega de cosas, dinero, o documentos o la realización de cualquier transacción que afecte los derechos o el patrimonio del pasivo, se impondrá la pena de diez a treinta años de prisión y multa por el importe de quinientos a mil días de salario mínimo, aun cuando el extorsionador no logre el fin propuesto.

Article 189. He who commits the crime of extortion that by means of duress demands that another give, send or deposit for his benefit or the benefit of a third party, things, money or documents where there are legal consequences. The same crime is committed when under duress one is obligated to sign or destroy a document containing obligations or about a debt.

If the extortioner achieves his goal then one to nine years of prison will be imposed.

If the extortioner does not achieve his goal then six months to six years of prison will be imposed

When the means of duress is the temporary detainment of a person to demand things, money or documents or certain acts that affect the wealth of the victim, the penalty will be from ten to thirty years of prison and a fine of 500 days of minimum daily wage even if the extortioner isn't successful.

Abuse of Authority:

Artículo 146. Comete el delito de **abuso de autoridad** todo servidor público, sea cual fuere su categoría que

III. Cuando, indebidamente, retarde o niegue a los particulares la protección o servicio que tenga obligación de prestarles, o impida la presentación o el curso de una solicitud;

IV. Cuando ejecute, autorice o permita cualquier acto atentatorio a los derechos garantizados por la Constitución Política de los Estados Unidos Mexicanos, y por la del Estado;

VIII. Cuando haga que se le entreguen fondos, valores u otra cosa, cuya guarda o administración no le corresponda.

Al que cometa el delito de abuso de autoridad, se le impondrán las siguientes sanciones:

Si el monto del beneficio económico que reporte al responsable, por los actos que aquí se señalan, no excede del importe de ciento noventa y seis días de salario, se le impondrán de uno a cinco años de prisión y multa de dos a veinte días de salario.

Article 146. One commits the crime of Abuse of Authority all public servants that exceed their authority

III. When the person improperly slows down or denies private parties the protection or service that they have the obligation to give or impeding the process of applying for a service.

IV. When the person does an act, or authorizes or permits an act undermining the rights guaranteed by the Constitution if the United States of Mexico or of the State.

VIII. When one is made to give money or other things of value that doesn't belong to the person.

He who commits the crime of Abuse of Authority will receive the following penalty:

If the amount of economic benefit received by his acts doesn't exceed 196 days minimum wage, one to five years prison will be imposed as well as a fine of 20 days minimum wage.

The authorities can only stop and impound your car under the following circumstances:

Artículo 48.- *Cualquier vehículo registrado en el Estado o en otra entidad federativa, podrá circular libremente en el mismo; por tanto, los oficiales y agentes de vialidad y tránsito no deberán interrumpir o suspender la circulación a ningún vehículo, salvo en los casos de infracciones flagrantes o por la aplicación de alguna medida de seguridad, de las expresamente previstas en este Ordenamiento.*

Article 48.- Whatever vehicle registered in the state or in another federal entity can drive freely and the traffic officials cannot interrupt or stop the driving of any vehicle, except in cases of flagrant infractions or in the application of a security measure expressly provided for in this ordinance.

Artículo 73.- *Las autoridades estatales y municipales de vialidad y tránsito, conforme a las normas del reglamento respectivo y como medida de seguridad, retirarán de circulación los vehículos en los casos previstos y conforme al procedimiento que se establece en esta Ley.*

Article 73.- The state and municipal traffic authorities, in conformity with the norms of the traffic regulations and as a security measure, will impound vehicles in the cases in conformity with the procedure established under this law.

Artículo 169.- *Procederá aplicar como medida de seguridad, el retiro de la circulación de un vehículo, mismo que será puesto bajo resguardo de los depósitos autorizados, ya sean públicos o concesionados para esos fines en los siguientes casos:*

- I. Circule sin placa, o que éstas se encuentren alteradas, por cualquier medio, incluyendo los que obstruyan su vista total o parcialmente, dobladas, o sin el permiso o autorización según sea su caso; de igual forma, tratándose de transporte público, deberán coincidir los elementos de identificación de las concesiones, permisos y autorizaciones, con los que presente el vehículo en cuestión;*
- II. El vehículo porte placas sobrepuestas;*
- III. Carezca de los requisitos necesarios para circular establecidos en el Reglamento de la presente ley, o contando con permiso vigente, se use con fines distintos a los estipulados en el mismo;*
- IV. El vehículo se encuentre estacionado en lugar prohibido, frente a cochera, estacionamiento exclusivo o abandonado en la vía pública; o en donde el estacionamiento del mismo provoque entorpecimiento a la circulación o molestias a los peatones, sin encontrarse en dicho lugar el conductor,*
- V. Contamine visiblemente, y en este caso se estará a lo dispuesto por el reglamento respectivo;*
- VI. El vehículo sea de uso particular y porte los colores asignados por la Secretaría para las unidades de transporte público; y*
- VII. El vehículo circule con baja administrativa.*

Article 169. - Vehicles will be impounded as a measure of protection and the same will be held in an authorized public or concessioned depository in the following instances:

- I. When driving without license plates or ones that are altered by any means including those whose view is fully or partially obstructed, folded or without permission to be on the road equally those of public transport whose identification should match their concessions, permissions and authorizations for the vehicle in question..
- II. The vehicle has plates placed over the real plates.
- III. The vehicle lacks necessary equipment established in the current Regulations of this law to be on the road or is being used inconsistent with its permission to be on the road.
- IV. The vehicle is in a prohibited place, blocking a garage, reserved parking space or abandoned on a public right of way or it blocks traffic or pedestrians without the driver being there.
- V. Contaminating visibly which in this case will be governed by the respective regulations.
- VI. A private car that is painted or colored to look like a police vehicle or public transport; and
- VII. A vehicle that is driven when it has been taken out of the system administratively.

Artículo 170. *La Fiscalía General, por conducto de la policía vial o la policía de tránsito municipal, según corresponda, en los casos previstos en el artículo anterior, retirarán de la circulación a los vehículos, acatando las siguientes disposiciones:*

I. La Fiscalía General, a través de sus policías viales o la policía de tránsito municipal, notificará al propietario del vehículo o a su conductor u operador que, con el carácter de medida de seguridad, el vehículo deberá ser retirado de la circulación, señalando los motivos e indicando su fundamento;

II. En el mismo acto, al particular notificado le deberán indicar el depósito público o privado al cual deberán trasladar el vehículo; para lo cual la policía vial o la policía de tránsito municipal, deberá aplicar las disposiciones que se especifican en el reglamento de esta ley;

III. Sólo en caso de negativa del propietario, conductor u operador del vehículo, manifestada en forma expresa o tácita o, en caso de ausencia de éste, el policía vial o la policía de tránsito municipal, podrá ordenar se retire el vehículo de la vía pública, tomando las medidas necesarias para trasladarlo a un depósito público o privado debidamente autorizado;

IV. En el caso previsto en la fracción IV del artículo anterior, si el conductor llegare cuando se estén realizando las maniobras o una vez realizadas las mismas hasta antes de que se retire la grúa con el vehículo, podrá recuperarlo de inmediato, previo pago contra recibo que le expida el servicio de grúa, sin perjuicio de las infracciones en que haya incurrido; y

V. En todo caso, el policía vial o la policía de tránsito municipal que intervenga levantará el acta correspondiente.

Article 170. The state prosecutor via the traffic police or municipal traffic police, as proper, in the cases foreseen in the prior article, will remove vehicles from circulation as a security measure, obeying the following rules:

I. The state prosecutor via the traffic police or municipal traffic police will notify the vehicle's owner or the driver or operator that as a security measure, the vehicle shall be removed from circulation, indicating the reasons and foundation for doing so.

II. In the same act, the party notified should be told of the public or private depository where the vehicle will be taken; for which the traffic police or municipal traffic police should apply the rules specified in the regulations of the law;

III. In the event of a denial by the owner, operator or driver of the vehicle, shown expressly or tacitly or in the event they are not there, the traffic police or municipal traffic police may order the towing of the vehicle from the public streets taking measures necessary to take it to a public or duly authorized private depository.

IV. In case of section IV of the prior article, if the driver arrives when they are towing the vehicle, he can recover it immediately paying for the towing service notwithstanding any infractions that he has incurred in; and

V. In all cases the traffic police and municipal traffic police will draw up the proper papers.

Artículo 171.- *Las autoridades de vialidad y tránsito, como medida de seguridad, podrán retirar un vehículo de la circulación, en contra de la voluntad de su propietario o conductor, en los supuestos siguientes:*

I. Participación en flagrante delito en el que el vehículo sea instrumento del mismo;

II. Existencia de informe oficial de un delito o de su presunción fundada, en el que el vehículo sea objeto o instrumento;

III. Acatamiento de una orden judicial;

IV. Violación, por el conductor, de una medida de seguridad aplicada conforme a los artículos que anteceden; y

V. En los supuestos del artículo 169, fracciones I, II y III de esta ley, cuando no demuestre la posesión o legal propiedad del vehículo.

VI. Cuando se imponga al conductor, como sanción, el arresto administrativo.

Las autoridades de vialidad y tránsito, en ningún otro caso de los antes previstos, podrán retener un vehículo.

Article 171.- The traffic authorities, as a security measure, can impound a vehicle against the will of the driver or owner in the following situations:

- I. Where the vehicle is used when the driver is committing a crime.
- II. When there is an official report of the vehicle being used in a crime.
- III. Per court order.
- IV. Violation, by the driver of the prior articles and
- V. For violations of Article 169, part I, II and III of this code.
- VI. When the driver, as a penalty is placed under administrative arrest.

The traffic authorities in no other case except those mentioned above may retain or impound a vehicle.

Artículo 182.- *Se sancionará con multa equivalente a diez días de salario mínimo general, vigente en la zona económica en donde se cometan las siguientes infracciones, además de que se retirará de la*

circulación la unidad en los casos de las fracciones I, III y IV:

I. No coincidir la tarjeta de circulación o calcomanía con el número de placas; y

II. Circular sin placas; con placas vencidas; sin la concesión, permiso o autorización correspondiente o se encuentre vencida;

III. Hacer mal uso de las placas demostración;

IV. Impedir o no ceder el paso a vehículos de emergencia o policía cuando lleven encendidos códigos y sirenas; o circular inmediatamente detrás de los mismos aprovechándose de esta circunstancia;

V. Al conductor que maneje en sentido contrario o, al que injustificadamente invada el sentido contrario para rebasar en arterias de doble o múltiple circulación, en zona urbana;

VI. Al conductor que rebase en línea continua en carreteras; o

VII. Al conductor que circule en doble y tercer fila para dar vuelta con flecha de semáforo.

Article 182.- The following infractions will be Subject to a fine of 10 days minimum wage (600 pesos) as well as Subject the vehicle to being impounded in the event of violating parts I, III and IV.

- I. Not having the sticker (one with license number) matching plates on car and
- II. Driving without license plates or expired plates
- III. Improper use of novelty license plates.
- IV. Impeding or not allowing emergency or police vehicles to pass when they have their emergency lights and siren on; or to driving close behind them to take advantage of that circumstance.
- V. A driver that drives the wrong way or unjustifiably invades the opposing lane to pass on two way highways in urban zones
- VI. A driver that passes on a solid line on highways; or
- VII. A driver that lines up double or triple to make a turn with an arrow at a stoplight.

Artículo 172.- *Cuando sólo existan daños materiales entre los involucrados o entre éstos y algún tercero afectado en sus bienes y no haya lesionados y personas fallecidas, si los conductores cuentan con licencia, tarjeta de circulación y constancia o póliza de seguro y hologramas vigentes, siempre y cuando las partes afectadas celebren convenio y firmen el desistimiento respectivo, no se les incautarán los vehículos siniestrados ni se les levantarán folios de infracción. Se exceptúa de lo anterior cuando se hayan cometido infracciones distintas en forma independiente al accidente.*

Article 172.- After an accident when there are only material damages between the parties involved or third parties and there are no injuries or any deaths, and if the drivers have their current license, car registration, insurance policy and smog check, the parties can agree to settle the matter amongst themselves and make and sign an agreement. In this instance the vehicles will not be towed nor will citations be issued for infractions except infractions committed separately or independently from the accident.

Driving in Guadalajara there are laws to **protect the environment** and certain vehicles on the road need to have a special emissions sticker issued annually showing they are in compliance. Non Jalisco plated cars aren't subject to the program UNLESS they are visibly polluting in the Guadalajara Metro Zone or other areas participating in the program. The law states:

REGLAMENTO DEL PROGRAMA DE AFINACION CONTROLADA PARA EL ESTADO DE JALISCO

Artículo. 22. En el caso de los vehículos automotores que porten placas extranjeras o de otras entidades federativas, que emitan ostensiblemente contaminantes a la atmósfera circulando por la Zona Metropolitana de Guadalajara, o en los municipios en que se encuentre aplicándose el Programa conforme al artículo 1º de este Reglamento, deberán de cumplir con el Programa, debiendo el operativo de tránsito que haya detectado dicha unidad, retirar la tarjeta de circulación y aplicar la sanción correspondiente que se establece en el presente Ordenamiento, pudiendo recuperar tal documento una vez que se haya cubierto la multa respectiva y comprobado que la unidad porta el Carnet y Holograma emblemáticos del Programa.

Article 22. Vehicles that have foreign plates or plates from other states that are visibly contaminating the atmosphere driving around the Guadalajara Metropolitan Zone or in the municipalities that are applying the program outlined in article 1 of this regulation, should comply with the program and any transit police that detect such polluting vehicles shall seize their registration card and apply the corresponding fine established in the present ordinance, the driver being able to retrieve their document once they have paid the fine and the vehicle has passed the smog test and has the program sticker.

There are more code sections here but I'll paraphrase. Foreign plated cars are exempt UNLESS they are visibly emit contaminants. Fine are 10 - 30 days minimum wage or 672.90 to 2,018.70 pesos BUT they will waive the fine if your car is in compliance within 15 calendar days from receiving the citation. There are procedures for this as well as if they towed your car for being a gross polluter. I'm not going to list them here, too much.

All Jalisco plated cars must have the smog sticker, prices run about 250 pesos (maximum 4 days minimum wage) for the test and sticker, if you do not do the smog check on time, they can fine you 20 days minimum wage \$1,345.80 pesos starting the following month.

The full text of the regulations for the law can be found here: <http://siga.jalisco.gob.mx/multi/PropuestaReglamentoControl-Emisiones.pdf>

You must have your car smog checked and a new sticker each year on or before the month that corresponds to the last digit of your license plate

Month	Ending Plate Digit	Month	Ending Plate Digit
January	1	July	6
February	2	August	7
March	3	September	8
April	4	October	9
May	5	November	0
June		December	

Now here comes the fun part, the fines for offenses committed while driving.

Artículo 174. *Las infracciones en materia de movilidad y transporte, serán sancionadas administrativamente, se harán constar por medio de cédula de notificación de infracción por la Fiscalía General, por conducto de la policía vial, en los términos de esta ley y su reglamento, y se aplicarán al propietario o conductor del vehículo. Ambos responderán solidariamente del pago de la sanción.*

El monto de las sanciones se determina en días de salario mínimo general, vigente en la zona económica en donde se cometan las infracciones, de la siguiente manera:

Las infracciones dispuestas en los artículos 175, 176, 177, 178, 179 y 180 se aplicará una sanción de 1 a 5 días de salarios mínimos.

Las infracciones dispuestas en los artículos 182, 183, 184, 185, 190, 191 y 192 se aplicará una sanción de 10 a 30 días de salarios mínimos.

Las infracciones dispuestas en los artículos 181, 186 y 187 se aplicará una sanción de 150 a 200 días de salarios mínimos.

En el caso donde proceda sanción pecuniaria, arresto administrativo inconvertible o trabajo comunitario, o aplique suspensión o cancelación de licencia o gafete, se observará lo dispuesto en la presente ley.

En el caso de reincidencia de las infracciones contempladas en este capítulo se aplicará lo dispuesto en el artículo 188.

Article 174. Infractions in the areas of mobility and transport will be punished administratively by means of a notification of infraction by the state prosecutor via the traffic police in the terms of the law and its regulations and will apply to the driver or the owner of the vehicle. Both will be individually responsible for the payment of the fine.

The amount of the fine will be determined in days of minimum wage for the economic zone where the infractions are committed in the following manner:

For violations of articles 175, 176, 177, 178, 179 and 180, a fine of 1 to 5 day's minimum wage (\$67.29 to \$336.45 pesos).

For violations of articles 182, 183, 184, 185, 190, 191 and 192, a fine of 10 to 30 day's minimum wage (\$672.90 to \$2,018.70 pesos).

For violations of articles 181, 186 and 187, a fine of 150 to 200 day's minimum wage (\$10,093.50 to \$13,458.00 pesos).

En the case where there is a fine, unchangeable administrative arrest or community service, or the suspension or cancellation of a license or permission, the present law will be observed.

Artículo 199. *El crédito fiscal derivado de una multa de carácter administrativo, podrá pagarse sin recargo alguno, dentro de los treinta días siguientes al de la notificación de la cédula de infracción; pero si el infractor efectúa su pago dentro de los primeros diez días hábiles, tendrá derecho a una reducción del cincuenta por ciento en el monto de la misma; en el caso de que el pago lo haga del undécimo al vigésimo noveno día, la reducción será únicamente del veinticinco por ciento*

Article 199.- The administrative fine may be paid without any additional charges within 30 days after receiving the ticket; if the offender makes the payment within 10 business days, there is a 50% discount on the payment amount; if the offender makes the payment within 11 to 29 business days, there is a 25% discount on the payment amount

Artículo 175.- *Se sancionará a los conductores o propietarios de vehículos que cometan las siguientes infracciones:*

- I. Falta de defensa;*
- II. Falta de limpiabrisas;*
- III. Falta de espejo lateral;*
- IV. Falta de equipo de protección que señale el reglamento de esta Ley;*
- V. No presentar la tarjeta de circulación vigente;*
- VI. Tener el vehículo su parabrisas estrellado, de tal manera que dificulte la visibilidad;*
- VII. Carecer el vehículo de holograma que contenga el número de las placas;*
- VIII. Arrojar desde el interior del vehículo cualquier clase de objeto o basura a la vía pública, o depositar materiales y objetos que modifiquen o entorpezcan las condiciones apropiadas para circular, detener y estacionar vehículos automotores*

Article 175.- Drivers or owners of vehicles will be fined (1 to 5 day's minimum wage (\$67.29 to \$336.45 pesos excluding 25 & 50% discounts for prompt payment) who commit the following infractions:

- I. Lack of bumpers / fenders
- II. Lack of windshield wipers
- III. Lack of a side mirrors.
- IV. Lack of a protective equipment as mentioned in these regulations.
- V. Failing to present current registration (tarjeta de circulación)
- VI. Having a damaged / smashed windshield that obstructs visibility.
- VII. Failing to have the sticker which has the license plate number.
- VIII. Throwing any type of item out of the vehicle or placing anything in the roadway that would impede driving, parking or stopping of vehicles.

Artículo 176.- *Se sancionará a los conductores o propietarios de vehículos que cometan las siguientes infracciones:*

- I. No presentar licencia o permiso vigente para conducir;*
- II. Estacionarse en zona prohibida en calle local;*
- III. Falta parcial de luces;*

- IV. Usar cristales u otros elementos que impidan totalmente la visibilidad hacia el interior del vehículo;
- V. Estacionarse en sentido contrario a la circulación;
- VI Circular en reversa más de diez metros;
- VII. Dar vuelta prohibida;
- VIII. Producir ruido excesivo con claxon o mofle; y
- IX. Falta de una placa de circulación.

Article 176.- Drivers or owners of vehicles will be fined (1 to 5 day's minimum wage (\$67.29 to \$336.45 pesos excluding 25 & 50% discounts for prompt payment) who commit the following infractions:

- I. Not presenting your driver license
- II. Parking in a prohibited spot on a local street
- III. Lights not working
- IV. Using glass or anything else that totally impedes the visibility into the vehicle.
- V. Parking the wrong way on a street
- VI. Driving in reverse more than ten (10) meters.
- VII. Making a prohibited turn
- VIII. Making excessive noise with the horn or muffler
- IX. Missing on license plate

Artículo 177.- Se sancionará a los conductores o propietarios de vehículos que cometan las siguientes infracciones:

- I. Prestar servicio de reparación en la vía pública cuando obstaculice o entorpezca la vialidad, salvo casos de emergencia;
- II. Abandonar el vehículo en la vía pública, en los términos que establezca el reglamento;
- III. Cargar y descargar fuera del horario autorizado, de acuerdo a lo establecido en el reglamento correspondiente;
- IV. Manejar vehículos de motor con personas, mascotas u objetos que obstaculicen la conducción;
- V. Colocar las placas en lugar distinto al que señale el reglamento de esta Ley;
- VI. Negarse a acatar la medida que ordene retirar a un vehículo de circulación;
- VII. Conducir un vehículo al que la autoridad de vialidad y tránsito lo haya declarado fuera de circulación;
- VIII. Circular con placas ocultas, total o parcialmente; o llevar en la parte exterior del vehículo, además de las placas autorizadas, otras diferentes que contengan numeración o que impidan la visibilidad de aquéllas.;
- IX. Estacionarse en lugares reservados para vehículos conducidos por personas con problemas de discapacidad;
- X. Modificar, sin autorización oficial, las características del vehículo previstas en el reglamento de esta Ley;
- XI. Transportar carga en forma distinta a la señalada por el reglamento;
- XII. No respetar las indicaciones de los policías viales;
- XIII. No respetar el derecho establecido para el paso de peatones en la vía de circulación o invaden los accesos o zonas peatonales;
- XIV. No hacer alto en vías férreas y zonas peatonales;
- XV Estacionarse obstruyendo cochera o estacionamiento exclusivo; y,

XVI. Mover o trasladar maquinaria pesada con rodamiento reumático y equipo móvil especial, sin el permiso correspondiente.

Article 177.- Drivers or owners of vehicles will be fined (1 to 5 day's minimum wage (\$67.29 to \$336.45 pesos excluding 25 & 50% discounts for prompt payment) who commit the following infractions:

- I. Doing auto repair on the highway when it obstructs or blocks traffic except in cases of emergency.
- II. Abandoning a vehicle in the public right of way per the corresponding statute
- III. Loading and unloading outside of authorized times established in the regulations
- IV. Driving a vehicle with people, pets or objects obstructing your driving.
- V. Placing license plates on a location other than required in the code
- VI. Driving a vehicle that the transit authorities have declared out of circulation.
- VII. Failing to comply with an order to take a vehicle out of circulation.
- VIII. Driving with license plates covered or obstructed, totally or partially or using other plates with numbers that impair vision of the proper plates
- IX. Parking in a space reserved for handicapped people
- X. Modifying the characteristics of a vehicle without authorization
- XI. Transporting cargo in a manner other than provided for in the ordinance
- XII. Failing to obey the instructions of a traffic officer
- XIII. Not respecting pedestrian rights of way or driving in pedestrian zones or accesses
- XIV. Failing to stop for a railroad crossing or pedestrian crossing
- XV. Parking where it blocks a garage or other reserved parking
- XVI. Transporting heavy machinery or equipment without the corresponding permission

Artículo 178.- *Se sancionará a los conductores o propietarios de vehículos que cometan las siguientes infracciones:*

I. No manifestar la baja del vehículo o el cambio de domicilio del propietario;

II Transportar personas en vehículos de carga liviana o pesada, sin protección debida;

III. Al propietario de un vehículo, por permitir su conducción por persona que carezca de licencia o permiso vigente;

IV. Conducir un vehículo para el que se requiera haber obtenido previamente licencia o permiso específico y no lo exhiba;

V. Circular sobre la banqueta o estacionarse en la misma, en forma tal, o en horas en que se impida o se entorpezca la libre y segura circulación peatonal;

VI. Conducir vehículo de motor, siendo menor de edad, sin el permiso correspondiente señalado en el artículo 63 de esta ley;

VII. Estacionarse en zona prohibida sobre calzadas, avenidas, pares viales o vías rápidas; asimismo, en las zonas restringidas en los horarios y días que la autoridad determine con el señalamiento correspondiente o con una raya amarilla pintada a lo largo del machuelo o cordón;

VIII. No portar en forma visible el gafete de identificación como operador o conductor;

IX. Llevar exceso de pasaje en vehículo de servicio público, conforme a las especificaciones del mismo y a lo establecido en las normas reglamentarias;

X. Subir y bajar pasaje en lugar distinto del autorizado, en el caso de transporte de pasajeros;

XI. Circular con alguna de las puertas abiertas;

XII. Proferir ofensas al personal operativo de vialidad y tránsito, mismas que deberán ser comprobadas;

XIII. Rebasar por la derecha;

XIV. Cambiar de carril sin precaución;

XV. Conducir vehículo de motor, haciendo uso de aparatos de telefonía;

XVI. A los motociclistas que no respeten su carril de circulación, así como a los que circulen por pasos a desnivel o puentes donde se encuentre expresamente prohibida su circulación, en contravención con las disposiciones de esta ley y su reglamento y accesibilidad preferente; o

XVII. A los vehículos que cuenten con luces no permitidas que impidan la visibilidad de terceros, ya sean fijas o parpadeantes, que no cumplan con las especificaciones señaladas en el Reglamento de la presente ley y accesibilidad preferente.

Article 178.- Drivers or owners of vehicles will be fined (1 to 5 day's minimum wage (\$67.29 to \$336.45 pesos excluding 25 & 50% discounts for prompt payment) who commit the following infractions:

- I. Not notifying the government of the sale of the vehicle or change of address of the owner.
- II. Transporting people in cargo vehicles without proper protection
- III. Allowing an unlicensed or person without a valid license to drive your vehicle
- IV. Driving a vehicle requiring a specific license and not showing it
- V. Driving on the sidewalk or parking on it in a manner that or during times that impedes safe pedestrian movement.
- VI. Driving a motor vehicle, being a minor and not having the proper permission per Article 63.
- VII. Parking in prohibited zones of calzadas, Avenidas, traffic stopping areas, highways, in restricted parking zones on the days and times the signs say or with a yellow curb.
- VIII. Not visibly showing an operator's or driver's identification card (appears to refer to buses)
- IX. Carrying excess passengers in a public transit vehicle per specifications and those established in the rules and regulations
- X. Loading and unloading of passengers in zones not authorized
- XI. Driving with doors open
- XII. To hurl insults at traffic officers if they can be proved
- XIII. Passing on the right
- XIV. Changing lanes without caution
- XV. Driving a vehicle using a cell phone
- XVI. Motorcyclists who do not respect their lane as well as those who drive on slopes or bridges where their entry is expressly prohibited in violation of this law and its regulations; or

- XVII. Vehicles with lights not permitted that impair the visibility of others, whether fixed or blinking and that do not comply with the specifications in the regulations of the present law.

Artículo 179.- Se sancionarán los conductores o propietarios de vehículos que no respeten la vuelta con flecha del semáforo; por no respetar la luz roja del semáforo (alto), o el señalamiento de alto que realice un policía vial.

Article 179.- Drivers or owners of vehicles that do not stop at red lights, red arrows or at the command of a traffic officer. Fined (1 to 5 day's minimum wage (\$67.29 to \$336.45 pesos excluding 25 & 50% discounts for prompt payment).

Artículo 180.- Se sancionarán a los conductores o propietarios de vehículos que cometan las siguientes infracciones, y será tomado en cuenta para fijar el monto de éstas, el momento y las circunstancias en que fue cometida la falta:

I. Falta total de luces;

II. Por moverse del lugar de un accidente de colisión, salvo en caso de llegar a un convenio las partes que participaron en dicho evento, o por instrucciones del agente del policía vial o de tránsito municipal, quien está autorizado a utilizar cualquier medio, incluso los electrónicos, a efectos de establecer lo más pronto posible la circulación.

III. A los vehículos que transporten carga sin contar con las medidas de seguridad, equipo de protección e higiene, ya sea por exceso de dimensiones o derrama de la carga o pongan en riesgo la integridad o patrimonio de terceros

Article 180.- Drivers or owners of vehicles will be fined (1 to 5 day's minimum wage (\$67.29 to \$336.45 pesos excluding 25 & 50% discounts for prompt payment) who commit the following infractions:

- I. Driving with no lights
- II. Leaving the scene of an accident except when the parties have made an agreement or due to instructions of a traffic officer who is authorized to use any means, including electronic to clear the accident scene as soon as possible.
- III. Cargo vehicles that lack security features, protective equipment and cleaning, whether due to excess size or leaking cargo or that place at risk the property or health of others.

Artículo 181.- Se sancionará a los conductores o propietarios de vehículos que se estacionen o circulen por corredores exclusivos y confinados para el transporte público colectivo y masivo y carriles de contraflujo.

Article 181.- Drivers or owners of vehicles will be fined for parking or driving in the exclusive public transportation lanes. (Fine of \$10,093.50 to \$13,458.00 pesos excluding 25 & 50% discounts for prompt payment)

These are the macrobus lanes in the center of main streets in Guadalajara like Independencia. People making illegal left turns and traversing them also can be fined so beware.

Artículo 182.- Se sancionará a los conductores o propietarios de vehículos que cometan las siguientes infracciones, además de que se retirará de la circulación la unidad en los casos de las fracciones I, II y III:

- I. No coincidir la tarjeta de circulación o calcomanía con el número de placas; y*
- II. Circular sin placas o placas vencidas;*
- III. Hacer mal uso de las placas demostración*
- IV. Impedir el paso a vehículos de emergencia o policía cuando lleven encendidos códigos y sirenas; o circular inmediatamente detrás de los mismos aprovechándose de esta circunstancia.*
- V. Al conductor que maneje en sentido contrario o, al que injustificadamente invada el sentido contrario para rebasar en arterias de doble o múltiple circulación, en zona urbana.*
- VI. Al conductor que rebase en línea continua en carreteras; o*
- VII. Al conductor que circule en doble y tercer fila para dar vuelta con flecha de semáforo*

Article 182.- The following infractions will be Subject to a fine (\$672.90 to \$2,018.70 pesos excluding 25 & 50% discounts for prompt payment) as well as Subject the vehicle to being impounded in the event of violating parts I, III and IV.

- I. Not having the sticker (one with license number) matching plates on car and
- II. Driving without license plates or expired plates
- III. Improper use of novelty license plates.
- IV. Impeding or not allowing emergency or police vehicles to pass when they have their emergency lights and siren on; or to driving close behind them to take advantage of that circumstance.
- V. A driver that drives the wrong way or unjustifiably invades the opposing lane to pass on two way highways in urban zones
- VI. A driver that passes on a solid line on highways; or
- VII. A driver that lines up double or triple to make a turn with an arrow at a stoplight.

Artículo 183.- *Se sancionará a los conductores o propietarios de vehículos que cometan las siguientes infracciones:*

I. No utilizar el cinturón de seguridad o hacerlo inadecuadamente, tanto el conductor como sus acompañantes;

II. Transportar un menor de doce años de edad en los asientos delanteros, salvo en los vehículos que no cuenten con asientos traseros. En ambos casos, en todo momento deberán transportar al menor en asientos de seguridad o sistema de sujeción adecuados a su edad y constitución física, debidamente asegurados.

Los vehículos de transporte público observarán respecto a esta disposición lo que la norma técnica correspondiente señale;

III. Al conductor de un vehículo que exceda en más de diez kilómetros por hora el límite de velocidad máximo permitido, siempre que existan señalamientos en donde se anuncie el citado límite de velocidad. En aquellas zonas en que expresamente se restrinja el límite máximo de velocidad, como son las próximas a centros escolares y hospitales, el reglamento señalará tanto la velocidad máxima permitida en ellas como qué otras zonas se considerarán con velocidad restringida. En estos casos no habrá tolerancia alguna y, en consecuencia, no se deberá, por ningún motivo, rebasar la velocidad permitida;

IV. No disponer de un seguro que cubra daños a terceros. Dicha sanción quedará condonada, si el infractor presenta dentro de los veinte días hábiles siguientes la póliza de seguro contra daños a terceros a la dependencia del Ejecutivo del Estado competente en materia de vialidad, tránsito y transporte o la que señale el reglamento de la Ley de los Servicios de Vialidad, Tránsito y Transporte del Estado de Jalisco.

Los vehículos de transporte público y los de transporte especializado en las modalidades contempladas en esta ley, para que puedan prestar dicho servicio, además del seguro de daños a terceros, deben contar con un seguro de vida para los ocupantes y que además garantice las posibles lesiones que puedan sufrir los usuarios en los casos de los que transporten pasajeros.

V. A la persona que conduzca un vehículo de motor en ciclovías, zonas peatonales, jardines, plazas y pistas para uso exclusivo de peatones, a no ser que cuente con la autorización respectiva de la autoridad competente para circular por dichas zonas;

VI. Los conductores de vehículos de carga pesada que circulen, por carriles centrales o de alta velocidad o por circular en zona prohibida; o

VII. Los conductores que circulen o se estacionen sin causa justificada por el carril de acotamiento;

VIII. Circular sobre vías ciclistas exclusivas o estacionarse en las mismas, en forma tal, o en horas en que se impida o se entorpezca la libre y segura circulación de ciclistas

Article 183.- The following infractions will be fined (\$672.90 to \$2,018.70 excluding 25 & 50% discounts for prompt payment) for the following infractions:

I. Not using a seatbelt or using it inadequately, the driver as well as the other passengers;

II. Transporting a child under 12 years old in the front seats except vehicles which have no rear seats. In both cases the child should be transported in security seats and with a proper restraint system adequate for their age and build duly secured.

Public transportation vehicles should follow the legal technical specifications applicable;

III. The driver of a vehicle who exceeds the maximum permitted speed limit by ten kilometers per hour whenever the speed limit is posted. In those zones where speed is expressly restricted such as school zones and hospital zones, the regulations point out the maximum speed limit in those areas as well as other controlled areas. In these cases there is no tolerance and in no manner is exceeding the speed limit permitted; and

IV. Not having insurance covering damages to third parties. This fine will be extinguished if within 20 business days of the infraction a third party liability policy is shown to the executive branch transit department which complies with the regulations of the transit law of the State of Jalisco.

Public transportation vehicles contemplated under this law who serve the public apart from having third party liability coverage should have life insurance for their occupants and for injuries to their passengers.

V. A person who drives a motor vehicle on bike paths, pedestrian zones, gardens, plazas and trails for exclusive use of pedestrians, without having an authorization to do so from the competent authority to drive in said zones;

VI. Drivers of heavy cargo that drive in the center lanes or high speed lanes or ones where their driving is prohibited; or

VII. Drivers that drive or park without justification on the shoulder;

VIII. Driving on exclusive bike paths or parking on them during times that block or impede cycle traffic.

Artículo 184.- *Se sancionará en los términos del artículo 174, a los conductores o propietarios de cualquier tipo de motocicleta, trimoto, cuatrimoto, o motocarro, cuando al circular cometan las siguientes infracciones:*

I. No porte, debidamente colocado y ajustado con las correas de seguridad, casco protector para motociclista y, en su caso, también su acompañante;

II. Llevar como acompañante a un menor de edad que no pueda sujetarse por sus propios medios y alcanzar el posapiés que tenga el vehículo para ese efecto;

III. Cuando se exceda la capacidad de pasajeros que señale la tarjeta de circulación;

IV. No circular conforme lo establece el reglamento de la presente ley;

V. Al que circule en forma paralela o entre carriles que correspondan a otros vehículos;

VI. Al que no circule con las luces encendidas todo el tiempo;

VII. Al que no porte debidamente los elementos de seguridad que establece el reglamento de esta ley; o

VIII. Al que transporte carga peligrosa para sí mismo o para terceros

Además de las sanciones anteriormente señaladas, en caso de reincidencia se retirará de la circulación la unidad, como medida de seguridad.

Article 184.- Drivers or owners any type of motorcycle, trimoto, quad or motor car will be fined (\$672.90 to \$2,018.70 excluding 25 & 50% discounts for prompt payment) pesos for committing the following infractions:

I. Not properly wearing and adjusted with straps a protective helmet for motorcyclists and, when applicable for their passenger;

II. Carrying a passenger who is a minor and who cannot hold on themselves and reach the footpegs;

III. When exceeding the number of passengers on the driving card;

IV. Not driving in compliance with the regulations of this present law;

V. Driving parallel to or in the lanes of other vehicles;

VI. Not driving with lights on all the time;

VIII. Not having the security features established in the regulations of this law.

Apart from the prior mentioned sanctions, in the event of repeated offenses the unit will be taken off the streets as a means of safety.

Artículo 185.- *Se sancionará a los conductores o propietarios de vehículos que cometan las siguientes infracciones:*

I. Al conductor de servicio de transporte público que realice servicio distinto al autorizado, en vehículos destinados al servicio público;

II. Al conductor que circule en el estado, en vehículo que emita visiblemente contaminantes a la atmósfera con independencia de que cuente con su holograma vigente, de acuerdo al calendario oficial de la Secretaría de Medio Ambiente y Desarrollo Territorial; o

III. Al conductor que circule en vehículo que no cuente con el holograma de verificación vehicular, de acuerdo con el calendario oficial.

Tratándose de las infracciones contenidas en las fracciones II y III de este artículo, podrán ser condonadas, siempre y cuando, dentro de los quince días naturales siguientes el conductor cumpla con los lineamientos establecidos.

Article 185.- Drivers or owners will be fined (\$672.90 to \$2,018.70 excluding 25 & 50% discounts for prompt payment) pesos for committing the following infractions:

I. The driver of public transport who is conducting service different from that authorized in vehicles used for public service;

II. A driver driving in the state whose vehicle visibly contaminates the atmosphere; independently of the fact that they have a current smog sticker, in accordance with the official calendar of the Environmental Secretary; or

III. A driver who drives a vehicle not having the smog verification sticker in accordance with their obligations to get tested depending on the official scheduled calendar month.

Infractions of sections II and III of this article may be waived if within fifteen calendar days of the infraction the driver complies with the guidelines established.

Artículo 186.- *A las personas que conduzcan vehículos de automotor bajo el influjo de alcohol o drogas, se les sancionará de la siguiente forma:*

I. Con multa equivalente de ciento cincuenta a doscientos días de salario mínimo general, vigente en la zona económica en donde se cometa la infracción, a la persona que conduzca un vehículo automotor y se le detecte una cantidad superior de 50 a 80 miligramos de alcohol por cien mililitros de sangre o 0.25 a 0.40 miligramos de alcohol por litro de aire espirado, o bajo el influjo de drogas;

II. Con arresto administrativo inmutable de doce a veinticuatro horas a la persona que conduzca un vehículo y se le detecte una cantidad de 81 a 130 miligramos de alcohol por 100 mililitros de sangre o de 0.41 a 0.65 miligramos de alcohol por litro de aire espirado. La calificación de la sanción estará sujeta a las reglas establecidas en el reglamento de la presente ley;

III. A la persona que conduzca un vehículo y se le detecte una cantidad mayor a 130 miligramos de alcohol por 100 mililitros de sangre o más de 0.65 miligramos de alcohol por litro de aire espirado, se sancionará con arresto administrativo inmutable de veinticuatro a treinta y seis horas;

IV. Se cancelará definitivamente la licencia de conducir de la persona que, habiendo incurrido en una de las conductas sancionadas conforme a las dos fracciones inmediatamente precedentes, incurra nuevamente en una de dichas conductas, dentro de un período de dos años contados a partir de la fecha en que haya incurrido en una de dichas conductas por primera vez. Además, dicha persona será sometida a una investigación de trabajo social y a exámenes de toxicomanía y alcoholismo. La persona que haya sido sancionada conforme al presente párrafo, sólo podrá obtener una nueva licencia satisfaciendo los mismos requisitos necesarios para una licencia nueva, hasta que hayan transcurrido dos años de la fecha de la cancelación correspondiente;

V. Cualquier persona sancionada en términos del presente artículo deberá asistir a un curso en materia de sensibilización, concientización y prevención de accidentes viales por causa de la ingesta de alcohol o el influjo de narcóticos, ante la instancia que indique la Secretaría;

VI. Si se trata de la conducción de una unidad del transporte público, la sanción será aplicable aun cuando al conductor se le detecte una cantidad de alcohol inferior a la señalada en las fracciones I y II del presente artículo;

VII. En caso de que a un conductor se le detecten de 81 a 130 miligramos de alcohol por 100 mililitros de sangre o de 0.41 a 0.65 miligramos de alcohol por litro de aire espirado, se procederá conforme lo establece la fracción VI del artículo 171 de esta ley, independientemente de la sanción a la que se refiere el primer párrafo del presente artículo.

En estos casos, inmediatamente se practicará al conductor la prueba de alcoholemia o de aire espirado en alcoholímetro, en términos de lo dispuesto por el artículo 20 de esta ley. Cuando éste se niegue a otorgar muestra de aire espirado se aplicará arresto administrativo inmutable de doce a treinta y seis horas, en los términos de la presente ley; y

VIII. La licencia o permiso del conductor podrá ser suspendido en los términos del tercer párrafo del artículo 188 de este ordenamiento.

La Secretaría integrará un registro de personas sancionadas por la conducción de vehículos en los términos previstos en el presente artículo y del párrafo tercero del artículo 170 de esta ley.

Article 186.-

I. A fine equal to 150 – 200 days minimum wage (\$10,093.50 - \$13,458.00 pesos) for driving a motor vehicle and having detected more than 50 to 80 milligrams of alcohol in the blood or .25 to .40 milligrams of alcohol per liter of exhaled air, or being under the influence of drugs.

II. Unchangeable administrative arrest from 12 to 24 hours for a driver of a vehicle detecting 81 to 130 milligrams of alcohol in the blood or .41 to .65 milligrams of alcohol per liter of exhaled air. The determination of the penalty is subject to the rules established in the regulations to the present law.

III. A person who drives a vehicle having detected 130 to 100 milligrams of alcohol in the blood or more than .65 milligrams of alcohol per liter of exhaled air will be punished with unchangeable administrative arrest from 24 to 36 hours;

IV. Permanent license cancellation for those that commit one of the prior two sections and commit the offense again within a 2 year period. Moreover said person will submit to a social investigation and toxicology and alcoholism tests. A person punished under this section only may obtain a new license two years after its cancellation.

V. Any person punished in the terms of the present article shall attend a course on preventing traffic accidents due to drinking alcohol as indicated by the Secretary.

VI. In the event of public transport, a penalty will apply even though the driver has an alcohol level below the limits in section I and II of the present article;

VII. In cases where the driver is detected with 81 to 130 milligrams of alcohol in the blood or .41 to .65 milligrams of alcohol per liter of exhaled air, the punishment under section VI of article 171 will apply independently of the punishment in this article.

In these case the driver will be immediately subjected to an alcohol breath test in terms of article 20 of this law. If the driver refuses the test he will be subject to an administrative arrest from 12 to 36 hours in the terms of the present law; and

VIII. The driver license will be suspended per the terms of the third paragraph of Article 188 of these regulations.

The Secretary will create a registry of people punished for driving vehicle in violation of the present article and article 170 of this law.

DUI JALISCO PENAL CODE (For drivers over the .50 limit):

Artículo. 122. Al conductor que maneje un vehículo automotor, y se le detecten más de ciento treinta miligramos de alcohol por cien mililitros de sangre o más de 0.65 miligramos de alcohol por litro de aire expirado, o bajo el influjo de estupefacientes o psicotrópicos, que alteren su habilidad para conducirlo, cuando cometa además otro infracción a la normatividad aplicable en materia de tránsito y transporte se le impondrá de sesenta a ciento veinte jornadas de trabajo a favor de la comunidad, de ciento cincuenta a doscientos cincuenta días de multa, e inhabilitación de tres meses a dos años para manejar

vehículos de motor, independientemente de las sanciones que correspondan por la comisión de otros delitos.

Article 122.- The driver who drives a motor vehicle and more than 130 milligrams per 100 milliliters of alcohol is detected in the blood or .65 milligrams of alcohol per liter of air breathed out or under the influence of drugs that alter the ability to drive when committing another infraction applicable to the driving laws will have imposed on them from 60 to 120 days community service, a fine of 150 to 200 days minimum wage (\$8,170 to \$10,894 pesos) and a three month driver license suspension, independently of any other punishment for the commission of other crimes.

Back to Vehicle Code:

Artículo 188.- *En caso de reincidencia en las infracciones previstas en el presente capítulo, cometidas dentro de los tres meses siguientes, se duplicará el importe de la multa correspondiente.*

En caso de reincidencia en las infracciones previstas en las fracciones VI y VII del artículo 182 de esta Ley, cometidas dentro de los treinta días siguientes, se sancionará a elección del infractor, con arresto de doce horas, o dos jornadas de trabajo en favor de la comunidad en materia de vialidad y transporte.

Tratándose de la infracción contenida en el artículo 186 a la persona que reincidiere dentro de los sesenta días siguientes, se le sancionará además con arresto administrativo inmutable de 12 a 36 horas y, de volver a reincidir dentro de los treinta días siguientes, independientemente del arresto administrativo inmutable de treinta y seis horas, se le cancelará definitivamente su licencia, y solamente podrá proporcionársele con los mismos requisitos que deberá cumplir para la licencia nueva, hasta haber transcurrido un año de la cancelación, además de una investigación de trabajo social y exámenes de toxicomanía y alcoholismo, que demuestren que el interesado no es dependiente de bebidas embriagantes, ni estupefacientes o psicotrópicos.

Article 188.- In the event another violation of the law is committed within three months the amount of the fine will be doubled.

In the event another violation of Article 182 sections VI and VII is committed within thirty days, the violator will have the choice of being arrested for 12 hours or doing 2 days of community service.

In the event another violation of Article 186 is committed within sixty days, the violator will also be punished with a 12 to 36 hour mandatory arrest and if there is a further violation within 30 days, apart from the administrative arrest will have their license canceled and will have to apply for a new license after waiting one year and after toxicological and alcohol examinations that demonstrate the person isn't an alcoholic or addicted to drugs.

Now I'm placing this bit of bad news last. It is fair to list it so that this paper is complete as possible and so that you are informed of everything both good and bad so that you can make an informed decision when the time comes to take action on a matter. There is a code section that says that even though you have a car with plates that aren't registered in the state, that if you are in Jalisco for 6 months or more then you'll need to comply with the laws of the state of Jalisco. I doubt most cops know this code

section and they would have to know or prove that you were here for over 6 months. This would only apply in the event of some equipment violation. It doesn't mention that it would apply to the code which contains the smog checks and stickers although that code does address vehicles from out of the state of Jalisco. I'm not the below section in its original Spanish in case a cop gets a copy of this or sees you reading it, we don't want to educate them where it can be used against you.

Article 75.- Vehicles not registered in the state that remain in the state for more than 6 continuous months ought to satisfy the requirements of this law and ordinance; if the time in the state is less than 6 months then the vehicle only needs to comply with the requirements of the state it is from.

PUERTO VALLARTA DRIVING LAWS

Original document here:

<http://www.puertovallarta.gob.mx/Principal/textos/art32/2/d/REGLAMENTO%20DE%20TRANSITO%20Y%20VIALIDAD%20PARA%20EL%20MUNICIPIO%20DE%20PUER.docx>

Many municipalities have extended the duties of their municipal police and have authorized them to enforce the State traffic laws. Generally the laws they enforce are the same EXCEPT there are some differences such as the taking of your license until you pay, no discount for fines paid promptly for certain offenses or repeat offenders. Also PV actually has the law on the books that you must keep your US registration current to drive legally.

Some common questions that people seem to have are: (Answers cited next to questions)

- 1) Can you be stopped for any reason? No (See **Article 121** below)
- 2) Can they take your license plates? No (See **Articles 31** below)
- 3) Can they take your driver license? No (See **Articles 31** below)
- 4) Can they take your car papers? No (See **Articles 31** below)
- 5) Do foreigners need a Mexican driver license? No (See **Article 38** below)
- 6) What are no parking zones? (See **Article 55** below)

I'll put the most important excerpts (significant changes from the standard state regulations) from Vallarta's Transit Regulations here in English and Spanish.

***Artículo 27.** Los vehículos de procedencia extranjera podrán circular dentro de este Municipio si cuentan con permiso vigente de introducción y legal estancia al país, expedido por las Autoridades Aduanales y cumplan con los requisitos para circular del lugar de su origen, **debiendo contar con placas vigentes de circulación.** Tales vehículos podrán ser conducidos en este Municipio por el cónyuge, los ascendientes o descendientes del importador siempre y cuando sean residentes en el extranjero, o por un extranjero con las calidades migratorias indicadas en el artículo 106 fracción IV inciso a), de la Ley Aduanera. Cuando sea conducido por alguna persona distinta de las autorizadas, invariablemente deberá viajar a bordo el propietario del vehículo. En caso de violación al respecto, se recogerá el vehículo y se pondrá a disposición del Agente del Ministerio Público Federal y/o a las Autoridades Fiscales correspondientes.*

Article 27. Vehicles from outside the country can operate within the municipality if the vehicle is legally in the country and they have current importation permission from customs authorities and it complies with the operating requirements from the place of origin, **provided that it has current license plates.** Such vehicles can be driven in this municipality by spouses, parents and grandparents, children and grandchildren of the importer when they are foreign residents or by another foreigner with the same immigration status as indicated in Article 106, Section IV a) of the customs law. When an unauthorized person is driving, the owner of the vehicle must be present. In the event of violation, the vehicle will be impounded and placed at the disposition of the Federal Prosecutor and / or corresponding proper authorities.

Artículo 31.- *Las autoridades de vialidad y tránsito, no están autorizadas para recoger al operador o conductor, su licencia, permiso, gafete de identificación, tarjeta de circulación y cualquier otro documento, con excepción de los vehículos de transporte público, de carga o de pasajeros.*

Article 31.- The traffic authorities are not authorized to take from the driver his / her license, permission, registration card or any other document with the exception of public transportation vehicles or vehicles transporting cargo.

Artículo 38. *Las licencias expedidas en otros Estados de la República, así como en el extranjero, que se encuentren vigentes, tendrán plena validez en éste Municipio.*

Article 38. Licenses issued in other state as well as out of the country that are not expired will be valid in this municipality.

Artículo 43. *La velocidad máxima en las vías públicas del Municipio es de cincuenta kilómetros por hora, excepto en los lugares en los que se especifique mediante el señalamiento respectivo una velocidad diferente. No obstante lo anterior, se debe disminuir la velocidad de diez kilómetros por hora en vialidades que limiten con un centro escolar en sus horarios de entradas y salidas de clases, frente a hospitales, parques infantiles y lugares de recreo, ante concentraciones de peatones y en cualquier circunstancia en que la visibilidad y las condiciones para conducir estén por debajo de los límites normales.*

Article 43.- The maximum speed on public roads in the municipality is fifty kilometers per hour except in places that have a sign indicating a different speed. Notwithstanding the aforementioned, you should lower your speed ten kilometers per hour in school zones during class time, in front of hospitals, children's parks, pedestrian zones and any other conditions warranting a speed less than normal.

Artículo 47. *Cuando un vehículo esté indebidamente estacionado, cause interrupción a la circulación u obstruya la visibilidad de señales o dispositivos de tránsito cuya visión sea vital para evitar accidentes, será retirado con grúa y se guardara en el depósito público autorizado para ello, considerando además:*

I.- Si la interrupción es intencional (bloqueo), en forma individual o en grupo, se hará acreedor a una sanción administrativa, sin derecho a descuento ni cancelación; y

II.- Los gastos de acarreo y pensión serán por cuenta del infractor.

Article 47. When a vehicle is improperly parked interrupting the flow of traffic or blocking signage or other traffic devices whose visibility is vital to avoid accidents, it will be towed and impounded at the public lot with the following considerations:

I. If the blocking is intentional, either individually or by a group then there will be an administrative fine without any right to discount or cancellation; and

II. The costs of towing and storage shall be the responsibility of the offender.

Artículo 55 *Se prohíbe estacionar vehículos:*

- I.- Sobre banquetas, isletas, camellones, glorietas y zonas peatonales;*
- II.- En las esquinas, debiéndose respetar una distancia en ellas de cinco metros lineales en ambos sentidos de las calles convergentes;*
- III.- En un área comprendida desde cincuenta metros antes y hasta cincuenta metros después de puentes, túneles, vados, lomas, curvas y en cualquier otro lugar donde la visibilidad del vehículo estacionado no sea posible desde cien metros;*
- IV.- Frente a hidrantes, rampas de acceso y cajones exclusivos para personas con discapacidad;*
- V.- En zonas de carga y descarga sin estar realizando estas maniobras;*
- VI.- En las paradas de camiones urbanos y en los destinados a los sitios de taxis;*
- VII.- En cualquier forma que obstruya a los conductores la visibilidad de señales de tránsito;*
- VIII.- En donde lo prohíba un señalamiento restrictivo o un agente de Tránsito o por disposiciones del H. Ayuntamiento Constitucional;*
- IX.- Cuando el vehículo dé muestra de abandono, inutilidad o desarme;*
- X.- En línea con la banqueta en donde el estacionamiento se haga en forma diagonal o viceversa;*
- XI En las guarniciones o machuelos donde exista pintura color amarillo;*
- XII.- A menos de cinco metros de una entrada de estación de bomberos, ambulancia, policía, tránsito, hospitales y escuelas;*
- XIII.- En sentido contrario; y*
- XIV.- En los estacionamientos exclusivos debidamente autorizados.*

Article 55.- It is prohibited to park vehicles:

- I. On sidewalks, islands, medians, roundabouts and pedestrian zones.
- II. On street corners, making sure you park at least 5 meters from the corner in both directions.
- III. Fifty meters before and after bridges, tunnels, shallow river crossings, hills, curves or in any area where a vehicle cannot be seen from a distance of 100 meters or other place of low visibility.
- IV. In front of fire hydrants, ramps and places reserved for the use of the handicapped.
- V. In loading and unloading zones without doing such activities.
- VI. In bus stops and taxi zones.
- VII. Anywhere that obstructs other drivers' views of traffic signs.
- VIII. Anywhere there is a no parking sign or as directed by a traffic officer.
- IX. That are abandoned, inoperable or dismantled.
- X. Parallel along the sidewalk when parking is meant to be diagonal or vice versa.
- XI. Where the curb is painted yellow.
- XII. Less than 5 meters from a fire station, ambulance, police, traffic officer, hospital or school.
- XIII. Facing the wrong way.
- XIV. In parking spots that are for exclusive use only.

Most parking fines are in the State code

The following fines are different or in addition to the standard state fines and policies and as such are listed:

Artículo 97.- *Se sancionará con multa equivalente a un día de salario mínimo general, vigente en la zona*

económica en donde se cometan las siguientes infracciones:

- I.- Falta de defensa;*
- II.- Falta de limpia brisas;*
- III.- Falta de espejo lateral;*
- IV.- Falta de equipo de protección;*
- V.- No presentar la tarjeta de circulación vigente;*
- VI.- Tener el vehículo su parabrisas estrellado, de tal manera que dificulte la visibilidad;*
- VII.- Carecer el vehículo de holograma que contenga el número de las placas;*
- VIII.- Usar luces no permitidas por el reglamento;*
- IX.- Arrojar desde el interior del vehículo cualquier clase de objeto o basura a la vía pública, o depositar materiales y objetos que modifiquen o entorpezcan las condiciones apropiadas para circular, detener y estacionar vehículos automotores.*
- X. Alterar, destruir, derribar, cubrir, cambiar de posición o lugar las señales o dispositivos para el control de tránsito y vialidad.*
- XI. Colocar señales o dispositivos de tránsito, tales como boyas, topes, bordos, barreras, o reservar de alguna forma espacios para estacionar vehículos automotores.*
- XII.- Abrir zanjas o efectuar trabajos en la vía pública sin la autorización de la autoridad municipal. Ante la falta de observancia de lo anterior, la dependencia encargada de tránsito y vialidad suspenderá las obras realizadas, con auxilio de las dependencias municipales, a fin de que se aplique la sanción correspondiente; y*
- XIII.- Acompañarse de semovientes sueltos.*

Article 97.- The following infractions will be fined the equivalent of one day's minimum wage (67.29 pesos but 34 pesos if paid within 5 working days of the ticket)

- I. Lack of bumpers / fenders
- II. Lack of windshield wipers
- III. Lack of a side mirrors.
- IV. Lack of a protective equipment as mentioned in these regulations.
- V. Failing to present current registration (tarjeta de circulación)
- VI. Having a damaged / smashed windshield that obstructs visibility
- VII. Failing to have the sticker which has the license plate numbers.
- VIII. Using lights not permitted by the regulations
- IX. Throwing any type of item out of the vehicle or placing anything in the roadway that would impede driving, parking or stopping of vehicles

- IX Failing to have the sticker which has the license plate number.

X. Altering, destroying, knocking down, covering, changing the position or place of signs or traffic control devices.

XI. Placing signs or traffic devices such as markers, speed bumps, barriers or anything to reserve a parking space.

XII. Dig ditches or conduct work in the roadway without municipal authority. The failure to comply shall be enforced by the transit authority who will suspend the work in process with the help of the municipality who will levy the corresponding fine.

XIII. Accompanying loose livestock.

Artículo 98.- Se sancionará con multa equivalente a un día de salario mínimo general, vigente en la zona económica en donde se cometan las siguientes infracciones:

I.- No presentar licencia o permiso vigente para conducir;

II.- Estacionarse en zona prohibida en calle local;

III.- Falta parcial de luces;

IV.- Usar cristales u otros elementos que impidan totalmente la visibilidad hacia el interior del vehículo;

V.- Estacionarse en sentido contrario a la circulación;

VI.- No usar el cinturón de seguridad, tanto el conductor como sus acompañantes;

VII.- Circular en reversa más de diez metros;

VIII.- Dar vuelta prohibida;

IX.- Producir ruido excesivo con claxon o mofle; y

X.- Falta de una placa de circulación.

XI. Hacer uso de aparatos de radio o reproducción de sonido que rebase los decibeles permitidos o se altere la paz o tranquilidad de las personas;

XII. Hacer uso de equipo de sonido para anunciar, sin el permiso de la autoridad competente; y

XIII. Establecer puestos fijos, semifijos o hacer comercio ambulante de productos y servicios sin el permiso de las autoridades correspondientes

Article 98. - The following infractions will be fined the equivalent of one day's minimum wage (67.29 pesos but 31 pesos if paid within 5 working days of the ticket)

- I. Not presenting your driver license
- II. Parking in a prohibited spot on a local street
- III. Lights not working
- IV. Using glass or anything else that totally impedes the visibility into the vehicle.
- V. Parking the wrong way on a street
- VI. Not using seatbelt, both driver and occupants
- VII. Driving in reverse more than 10 meters
- VIII. Illegal turn
- IX. Excessive noise with muffler or horn
- X. Missing one license plate

XI. Playing a radio or reproducing sound that surpasses the permitted decibel level or upsets the peace and tranquility of persons.

XII. Using sound equipment for advertising without permission from the proper authority; and

XIII. Establishing stalls whether temporary or permanent to conduct business or sales of products and services without permission from the proper authority.

Artículo 99.- Se sancionará con multa equivalente a dos días de salario mínimo general, vigente en la zona económica en donde se cometan las siguientes infracciones:

- I.- Prestar servicio de reparación en la vía pública cuando obstaculice o entorpezca la vialidad, salvo casos de emergencia;
- II.- Abandonar el vehículo en la vía pública, en los términos que establezca el reglamento;
- III.- Cargar y descargar fuera del horario autorizado;
- IV.- Manejar vehículos de motor con personas, mascotas u objetos que obstaculicen la conducción;
- V.- Colocar las placas en lugar distinto al que señale el reglamento;
- VI.- Negarse a acatar la medida que ordene retirar a un vehículo de circulación;
- VII.- Conducir un vehículo al que la autoridad de vialidad y tránsito lo haya declarado fuera de circulación;
- VIII.- Circular con placas ocultas, total o parcialmente; o llevar en la parte exterior del vehículo, además de las placas autorizadas, otras diferentes que contengan numeración o que impidan la visibilidad de aquéllas;
- IX.- Estacionarse en lugares reservados para vehículos conducidos por personas con problemas de discapacidad;
- X.- Modificar, sin autorización oficial, las características del vehículo previstas en el reglamento de esta Ley;
- XI.- Transportar carga en forma distinta a la señalada por el reglamento;
- XII.- No respetar las indicaciones de los oficiales y agentes de vialidad y tránsito;
- XIII.- Invadir zona peatonal;
- XIV.- No hacer alto en vías férreas;
- XV.- Estacionarse obstruyendo cochera o estacionamiento exclusivo;
- XVI.- Mover o trasladar maquinaria pesada con rodamiento neumático y equipo móvil especial, sin el permiso correspondiente; y
- XVII.- Transportar un menor de tres años de edad en los asientos delanteros, salvo en los vehículos que no cuenten con asientos traseros, en cuyo caso deberán transportar al menor en asientos de seguridad adecuados a su edad.

Article 99 The following infractions will be fined the equivalent of two day's minimum wage (134.58 pesos but 63 pesos if paid within 5 working days of the ticket)

- I. Doing auto repair on the highway when it obstructs or blocks traffic except in cases of emergency.
- II. Abandoning a vehicle in the public right of way per the corresponding statute
- III. Loading and unloading outside of authorized times established in the regulations
- IV. Driving a vehicle with people, pets or objects obstructing your driving.
- V. Placing license plates on a location other than required in the code
- VI. Driving a vehicle that the transit authorities have declared out of circulation.
- VII. Failing to comply with an order to take a vehicle out of circulation.
- VIII. Driving with license plates covered or obstructed, totally or partially or using other plates with numbers that impair vision of the proper plates
- IX. Parking in a space reserved for handicapped people
- X. Modifying the characteristics of a vehicle without authorization
- XI. Transporting cargo in a manner other than provided for in the ordinance
- XII. Failing to obey the instructions of a traffic officer
- XIII. Not respecting pedestrian rights of way or driving in pedestrian zones or accesses
- XIV. Failing to stop for a railroad crossing or pedestrian crossing
- XV. Parking where it blocks a garage or other reserved parking
- XVI. Transporting heavy machinery or equipment without the corresponding permission
- XVII. Transporting children under 3 years of in the front seats, except in vehicles without rear seats, in all cases they must be in car seats appropriate for their age.

Artículo 100.- Se sancionará con multa equivalente a tres días de salario mínimo general, vigente en la zona económica en donde se cometan las siguientes infracciones:

- I.- No manifestar la baja del vehículo o el cambio de domicilio del propietario;
- II.- Transportar personas en vehículos de carga liviana o pesada, sin protección debida;
- III.- Conducir un vehículo que visiblemente provoque contaminación al medio ambiente, en los términos de la ley de la materia;
- IV.- Al propietario de un vehículo, por permitir su conducción por persona que carezca de licencia o permiso vigente;
- V.- Conducir un vehículo para el que se requiera haber obtenido previamente licencia o permiso específico y no lo exhiba;
- VI.- Circular sobre la banqueta o estacionarse en la misma, en forma tal, o en horas en que se impida o se entorpezca la libre y segura circulación peatonal;
- VII.- Conducir vehículo de motor, siendo menor de edad, sin el permiso correspondiente;
- VIII.- Estacionarse en zona prohibida sobre calzadas, avenidas, pares viales o vías rápidas; asimismo, en las zonas restringidas en los horarios y días que la autoridad determine con el señalamiento correspondiente o con una raya amarilla pintada a lo largo del machuelo o cordón;
- IX.- No portar en forma visible el gafete de identificación como operador o conductor;
- X.- Llevar exceso de pasaje en vehículo de servicio público, conforme a las especificaciones del mismo;
- XI.- Subir y bajar pasaje en lugar distinto del autorizado, en el caso de transporte de pasajeros;
- XII.- Circular con alguna de las puertas abiertas;
- XIII.- Proferir ofensas al personal operativo de vialidad y tránsito, mismas que deberán ser comprobadas;
- XIV.- Rebasar por la derecha;
- XV.- Cambiar de carril sin precaución;
- XVI.- A la persona que conduzca un vehículo de motor en ciclo pistas, zonas peatonales, jardines, plazas y pistas para uso exclusivo de peatones, pudiéndose aplicar sanción alternativa, a elección del infractor, consistente en una jornada de trabajo de índole social, en materia de vialidad y tránsito, a no ser que cuente con la autorización respectiva de la autoridad competente para circular por dichas zonas;
- XVII.- Conducir vehículo de motor, haciendo uso de aparatos de telefonía móvil o similar, salvo que se utilicen aditamentos para manos libres; y
- XVIII.- A los motociclistas que no respeten su carril de circulación, en contravención con las disposiciones de esta ley y su reglamento.

Article 100.- The following infractions will be fined the equivalent of three day's minimum wage (201.87) pesos but 101 pesos if paid within 5 working days of the ticket)

XVIII. Motorcyclists that don't respect their driving lane and infringing upon the regulations in this code.

Artículo 101.- Se sancionará con multa equivalente a ocho días de salario mínimo general, vigente en la zona económica en donde se cometa la infracción, por no respetar la luz roja del semáforo (alto), o el señalamiento de Alto que realice un oficial o agente de vialidad y tránsito.

Article 101.- Fine of 8 days minimum wage (538.32 pesos but 270 pesos if paid within 5 working days of the ticket) for not stopping at red lights, red arrows or at the command of a traffic officer.

Artículo 102.- Se sancionará con multa equivalente a ocho días de salario mínimo general, vigente en la zona económica en donde se cometan las siguientes infracciones, y será tomado en cuenta para fijar el monto de éstas, el momento y las circunstancias en que fue cometida la falta:

I.- Falta total de luces;

II.- Al conductor de un vehículo de motor que exceda, en más de diez kilómetros por hora, el límite máximo de velocidad permitida en zona urbana. En aquellas zonas en que expresamente se restrinja el límite máximo de velocidad, como son las próximas a centros escolares y hospitalarios, el reglamento señalará tanto la velocidad máxima permitida en ellas como qué otras zonas se considerarán con velocidad restringida. En estos casos no habrá tolerancia alguna y, en consecuencia, no se deberá, por ningún motivo, rebasar la velocidad permitida;

III.- Por moverse del lugar en un accidente de colisión, salvo en caso de llegar a un convenio las partes que participaron en dicho evento, o por instrucciones del agente de tránsito; y

IV.- No disponer de un seguro que cubra los posibles daños a terceros, dicha sanción será conmutada si el infractor presenta dentro de los primeros 20 días la póliza de seguro contra daños a terceros a la dependencia de tránsito municipal.

Article 102.- Fine of 8 days minimum wage (538.32 pesos but 270 pesos if paid within 5 working days of the ticket) for

- I. Driving with no lights
- II. The driver of a vehicle who exceeds the maximum permitted speed limit by ten kilometers per hour whenever the speed limit is posted. In those zones where speed is expressly restricted such as school zones and hospital zones, the regulations point out the maximum speed limit in those areas as well as other controlled areas. In these cases there is no tolerance and in no manner is exceeding the speed limit permitted; and
- III. Leaving the scene of an accident except when the parties have made an agreement or due to instructions of a traffic officer who is authorized to use any means, including electronic to clear the accident scene as soon as possible.
- IV. Not having insurance covering damages to third parties. This fine will be waived if within 20 business days of the infraction a third party liability policy is shown to the municipal transit office

Artículo 103.- Se sancionará con multa equivalente a diez días de salario mínimo general, vigente en la zona económica en donde se cometan las siguientes infracciones, además de que se retirará de la circulación la unidad en los casos de las fracciones I, III y IV:

I.- No coincidir la tarjeta de circulación o calcomanía con el número de placas;

II.- A la persona que conduzca un vehículo de motor en estado de ebriedad o bajo el influjo de estupefacientes o psicotrópicos, conforme lo establezca el reglamento de esta ley, pudiéndose aplicar sanción alternativa, a

elección del infractor, consistente en arresto administrativo de veinticuatro horas o cuatro jornadas de trabajo de índole social, en materia de vialidad y tránsito. La licencia o permiso del conductor podrá ser suspendida en los términos del tercer párrafo del artículo 106 de este ordenamiento;

III.- Circular sin placas o placas vencidas;

IV.- Hacer mal uso de las placas demostración;

V.- Impedir o no ceder el paso a vehículos de emergencia o policía cuando lleven encendidos códigos y sirenas; o circular inmediatamente detrás de los mismos aprovechándose de esta circunstancia;

VI.- Al conductor de un vehículo que exceda, en más de diez kilómetros por hora, el límite máximo permitido de velocidad en viaductos o caminos vecinales, siempre que existan señalamientos en donde se anuncie el citado límite de velocidad; y

VII.- Al conductor que maneje en sentido contrario o, al que injustificadamente invada el sentido contrario para rebasar en arterias de doble o múltiple circulación, en zona urbana.

Article 103.- Fine of 10 days minimum wage(672.90 pesos but 337 pesos if paid within 5 working days of the ticket) for the following infractions (towing of vehicle for items I, III and IV):

- I. Not having the sticker (one with license number) matching plates on car
- II. Driving under the influence, administrative arrest of 24 hours or community service, license suspension
- III. Driving without license plates or expired plates
- IV. Improper use of novelty license plates
- V. Impeding or not allowing emergency or police vehicles to pass when they have their emergency lights and siren on; or to driving close behind them to take advantage of that circumstance.
- VI. A driver that drives the wrong way or unjustifiably invades the opposing lane to pass on two way highways in urban zones

Artículo 106.- *En caso de reincidencia en las infracciones previstas en el presente capítulo, cometidas dentro de los tres meses siguientes, se duplicará el importe de la multa correspondiente.*

En caso de reincidencia en las infracciones previstas en las fracciones VI y VII del artículo 103 de este Reglamento, cometidas dentro de los treinta días siguientes, se sancionará a elección del infractor, con arresto de doce horas, o dos jornadas de trabajo en favor de la comunidad en materia de vialidad y tránsito.

Article 106. – In the event of another offense within three months following the first one, the fine will be doubled. In the event of a subsequent offense of the infractions VI and VII of article 103 of these regulations committed within 30 days or the last offense, the penalty will be, at the option of the offender, 12 hours of arrest or 2 days of community service relating to traffic.

Artículo 115.- *El crédito fiscal derivado de una multa de carácter administrativo, podrá pagarse sin recargo alguno, dentro de los quince días siguientes al de la notificación de la cédula de infracción; pero si el infractor efectúa su pago dentro de los primeros cinco días hábiles, tendrá derecho a una reducción del cincuenta por ciento en el monto de la misma; en el caso de que el pago lo haga del sexto a decimocuarto día, la reducción será únicamente del veinticinco por ciento, **con excepción de las violaciones siguientes:***

- I.- Exceso de velocidad en zona escolar;
- II.- Manejar en estado de ebriedad o bajo el influjo de drogas o estupefacientes;
- III.- Negarse a dar datos y/o documentos al personal de tránsito;
- IV.- Dar datos falsos al personal de tránsito;
- V.- Huir en caso de accidente;
- VI.- Infracciones cuya violación cause daños a terceros;
- VII.- Insultar y/o agredir al personal de tránsito;
- VIII.- Circular con placas sobrepuestas;
- IX.- Prestar placas y
- X.- Conductores reincidentes o habituales.

Article 115.- Administrative fines may be paid within fifteen days of the offense but if the offender pays within the first 5 working days, he will have the right to a discount of 50% of the amount, if he pays 6 days to 14 days after, the discount will only be 25%, except for the following violations:

- I. Speeding in a school zone;
- II. Driving under the influence of alcohol or drugs;
- III. Refusing to give information or documents to a traffic officer;
- IV. Giving false information to a traffic officer
- V. Fleeing the scene of an accident
- VI. Infractions causing damages to third parties
- VII. Insulting or assaulting traffic officers
- VIII. Driving with plates over the real plates
- IX. Loaning out your plates
- X. Habitual reoffenders.

Artículo 120. *Las infracciones a las disposiciones del presente Reglamento, en caso de reincidencia, causarán multa por cantidades mayores, que pueden llegar hasta el doble de las señaladas en el tabulador*

Article 120.- Reoffending parties of the infractions of the current regulations will be subject to higher fines that may be as high as double those listed here.

Artículo 121. *Los agentes de tránsito solo podrán parar algún vehículo, cuando su conductor haya violado de manera flagrante algunas de las infracciones señaladas en el tabulador o de las previstas en los artículos 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, y 108 Bis del presente reglamento; la sola revisión de documentos, no será motivo para detener el tránsito de un vehículo, salvo los casos de campañas de regularización.*

Article 121.- Traffic officers are only allowed to stop a vehicle when the driver has flagrantly violated the infractions aforementioned in articles 97, 98, 99, 100, 101, 102, 103, 104, 105, 106, 107, 108, y 108 Bis in the present regulations; merely stopping a driver to check documents is not a proper motive for stopping a vehicle, except for campaigns to nationalize vehicles.

CAPITULO III

Abuso de autoridad

Artículo 215.- Cometén el delito de abuso de autoridad los servidores públicos que incurran en alguna de las conductas siguientes:

I.- Cuando para impedir la ejecución de una ley, decreto o reglamento, el cobro de un impuesto o el cumplimiento de una resolución judicial, pida auxilio a la fuerza pública o la emplee con ese objeto;

II.- Cuando ejerciendo sus funciones o con motivo de ellas hiciere violencia a una persona sin causa legítima o la vejare o la insultare;

III.- Cuando indebidamente retarde o niegue a los particulares la protección o servicio que tenga obligación de otorgarles o impida la presentación o el curso de una solicitud;

IV.- Cuando estando encargado de administrar justicia, bajo cualquier pretexto, aunque sea el de obscuridad o silencio de la ley, se niegue injustificadamente a despachar un negocio pendiente ante él, dentro de los términos establecidos por la ley;

V.- Cuando el encargado de una fuerza pública, requerida legalmente por una autoridad competente para que le preste auxilio, se niegue indebidamente a dárselo; o retrase el mismo injustificadamente. La misma previsión se aplicará tratándose de peritos.

VI.- Cuando estando encargado de cualquier establecimiento destinado a la ejecución de las sanciones privativas de libertad, de instituciones de readaptación social o de custodia y rehabilitación de menores y de reclusorios preventivos o administrativos que, sin los requisitos legales, reciba como presa, detenida, arrestada o interna a una persona o la mantenga privada de su libertad, sin dar parte del hecho a la autoridad correspondiente; niegue que está detenida, si lo estuviere; o no cumpla la orden de libertad girada por la autoridad competente;

VII.- Cuando teniendo conocimiento de una privación ilegal de la libertad no la denunciase inmediatamente a la autoridad competente o no la haga cesar, también inmediatamente, si esto estuviere en sus atribuciones;

VIII.- Cuando haga que se le entreguen fondos, valores u otra cosa que no se le haya confiado a él y se los apropie o disponga de ellos indebidamente.

IX.- Cuando, con cualquier pretexto, obtenga de un subalterno parte de los sueldos de éste, dádivas u otro servicio;

X.- Cuando en el ejercicio de sus funciones o con motivo de ellas, otorgue empleo, cargo o comisión públicos, o contratos de prestación de servicios profesionales o mercantiles o de cualquier otra naturaleza, que sean remunerados, a sabiendas de que no se prestará el servicio para el que se les nombró, o no se cumplirá el contrato otorgado;

XI.- Cuando autorice o contrate a quien se encuentre inhabilitado por resolución firme de autoridad competente para desempeñar un empleo, cargo o comisión en el servicio público, siempre que lo haga con conocimiento de tal situación;

XII.- Cuando otorgue cualquier identificación en que se acredite como servidor público a cualquier persona que realmente no desempeñe el empleo, cargo o comisión a que se haga referencia en dicha identificación;

XIII.- Obligar al inculcado a declarar, usando la incomunicación, la intimidación o la tortura, y

XIV.- Obligar a declarar a las personas que se mencionan en el artículo 243 Bis, del Código Federal de Procedimientos Penales, acerca de la información obtenida con motivo del desempeño de su actividad.

XV. Omitir el registro de la detención correspondiente o dilatar injustificadamente poner al detenido a disposición de la autoridad correspondiente, y

XVI. Incumplir con la obligación de impedir la ejecución de las conductas de privación de la libertad.

Al que cometa el delito de abuso de autoridad en los términos previstos por las fracciones I a V y X a XII, se le impondrá de uno a ocho años de prisión, de cincuenta hasta trescientos días multa y destitución e inhabilitación de uno a ocho años para desempeñar otro empleo, cargo o comisión públicos. Igual sanción se impondrá a las personas que acepten los nombramientos, contrataciones o identificaciones a que se refieren las fracciones X a XII.

Al que cometa el delito de abuso de autoridad en los términos previstos por las fracciones VI a IX, XIII y XIV, se le impondrá de dos a nueve años de prisión, de setenta hasta cuatrocientos días multa y destitución e inhabilitación de dos a nueve años para desempeñar otro empleo, cargo o comisión públicos.

On Federal toll roads you are covered by an insurance policy and the premium is built into the price of the toll you pay.

Full details of the insurance can be found here (in Spanish):

<http://www.capufe.gob.mx/site/wwwCapufe/menuitem.fccfad80f2d314015a034bd7316d8a0c/index.html>

Description of the coverage of the policy can be found on these two pages (in Spanish):

<http://www.capufe.gob.mx/portal/wwwCapufe/ParaViajar/SeguroUsuario/SeguroQualitas27-03-14.pdf>

Claim status: <https://www.qualitas.com.mx/portal/web/qualitas/consulta-de-siniestros>

This covers some things you might not have thought about such as:

Damage to your windshield, tires, lights, damage caused by gravel from construction or potholes.

The procedures to file a claim or in the event of an accident are outlined here:

Si por alguna circunstancia usted se ve involucrado en algún accidente:

- Conserve la calma y si es posible estacione su automóvil en la zona de acotamiento.
- Con precaución, coloque señalamientos de emergencia (triángulos reflejantes).
- Reporte el incidente a la plaza de cobro más cercana a través de otro conductor, o por vía telefónica al siguiente número: **01-800-800-28-80 o 01-800-288-67-00.**
- Informe de su ubicación dando el kilómetro aproximado, alguna referencia del lugar así como la marca, modelo, color y placas de su vehículo, informe también si hay otros automotores involucrados.
- Espere al ajustador de la empresa aseguradora, quien le brindará todo el apoyo requerido en el procedimiento hasta su conclusión. Informe al ajustador si su vehículo está asegurado.

Para que aplique el seguro del usuario es importante que usted conserve:

- El comprobante de pago de la plaza de cobro.
- El volante de admisión que le entregará el ajustador de la Compañía de Seguros.
- Una copia del reporte de la plaza de cobro.
- En su caso, una copia del parte de la Policía Federal Preventiva.
- En su caso, una copia de las actuaciones ante el Ministerio Público.
- No haga ningún arreglo en lo particular, porque podría dificultar la aplicación del seguro.

If you are involved in an accident:

- Remain calm and if possible park your vehicle on the shoulder.
- With caution, place emergency markers (road flares, triangles, etc).
- Report the incident to the closest toll highway booth by having another driver report it or calling toll free **01-800-800-2880 or 01-800-288-6700**
- Give the location (kilometer # or other point of reference) as well as the make, model, color and license plate info of the car and if there are other cars and drivers involved.
- Wait for the insurance adjustor who will offer you all the support needed for the process until it is done. Let the adjustor know if you have other insurance coverage.

In order for the insurance coverage to apply, it is important that you keep:

- A copy of the toll receipt
- The paperwork given to you by the adjustor
- A copy off the report from the toll booth.
- Where appropriate, a copy of the report from the Federal Police
- Where appropriate, a copy of the paperwork from the Ministerio Publico.
- Don't make any sort of private arrangements as it can make it difficult for the claim to be paid.

STEPS TO GET A DRIVER LICENSE IN JALISCO (FOREIGNERS)

Original info page: <http://www.jalisco.gob.mx/es/tramites/4828>

Requirements:

A. Ser mayor de 18 años (Be over 18 years old)

B. Identificación oficial con fotografía (Pasaporte vigente). (Original y Copia)

Official identification (current, valid passport) (Original and Copy)

C. Forma migratoria (temporal or permanente), o carta de legal residencia. Visa de entrada. (Original y Copia)

Immigration document (temporary or permanent) or letter of legal residence or entry visa (Original and Copy)

D. Conocimiento de su tipo de sangre (Original y Copia) (Knowledge of blood type, Original and Copy)

E. Comprobante de domicilio vigente no mayor de 90 días. Que coincida con algún apellido del interesado (Recibo de luz, predial, teléfono, afore, sedar, estado de cuenta bancario, tiendas comerciales ó departamentales o constancia de domicilio expedida por el Ayto. a donde pertenece el interesado). (Original y Copia) Proof of residence dated within 90 days that has same last name as you, bills from electric company, telephone, retirement, bank department stores or letter from municipality (Original and Copy).

F. Aprobar examen vial (Pass driving written exam)

G. Aprobar examen de la vista (Pass driving vision exam)

H. Aprobar examen de manejo (Pass [physical] driving exam)

I. Pagar derechos correspondientes (Pay fees: Auto \$500 / Chofer [pickups too] \$560 / Motos 275)

(Renewals run \$420 / \$500 / \$210 and there is no written or driving exam, just vision)

GETTING YOUR CAR OUT OF IMPOUND

Libertad de Vehículo (Getting a car out of impound)

1. Cedula de Notificación de Infracción pagada y recibo del mismo, para el Oficio de la Procuraduría, debe presentar sello y firma del perito de la Secretaría de Vialidad y del Jefe del Departamento de Accidentes y para la Resolución Judicial, solo debe estar dirigido a nombre del Director General Jurídico. You need to pay the ticket and bring the paid receipt, other requirements if there was towing due to an accident.

2. En caso de no tramitar el propietario y sea el apoderado legal deberá presentar poder notariado
In the event you aren't the owner you'll need a notarized power of attorney to show.

3. En caso de que el apoderado legal pretenda autorizar a una tercera persona para que libere un vehículo, tendrá que especificar en el instrumento publico con el cual comparece que tiene facultades para delegar o transmitir representación como apoderado, si así lo fuera, realizara carta autorización ratificada en presencia del titular del área de Libertad de Vehículos de esta Secretaría de Vialidad y Transporte del Estado de Jalisco

Here is a bunch of stuff to do if you have a power of attorney and want to have yet another person take care of this.

4. Factura del país de origen o título de propiedad a nombre del interesado

Receipt from purchase or title in the name of the party. If the vehicle has foreign plates than you will also need the original of the temporary import permit.

5. Identificación del propietario (IFE, licencia de manejo, pasaporte vigente, cartilla militar, cedula profesional e identificación postal vigente.

Owner's Identification (Voting credential, driver license, valid Passport, military card, professional ID or post office ID).

6. Tarjeta de circulación y/o pago de refrendo. For Mexican plated cars the receipt showing that the registration has been paid current.

7. Los documentos deben presentarse en original y copia.

All documents must be presented original and a copy.



MEXICAN FEDERAL CASELAW STATING THAT CERTIFIED COPIES OF VEHICLE DOCUMENTS ARE ACCEPTED AS THE ORIGINALS IN THE MEXICAN COURT SYSTEM

Tesis VIII.1o.34 C	Semanario Judicial de la Federación y su Gaceta	Novena Época	192 923	1 de 1
PRIMER TRIBUNAL COLEGIADO DEL OCTAVO CIRCUITO.	X, Noviembre de 1999	Pág. 1037	Tesis Aislada(Civil)	

[TA]; 9a. Época; T.C.C.; S.J.F. y su Gaceta; X, Noviembre de 1999; Pág. 1037

VEHÍCULOS. LA TARJETA DE CIRCULACIÓN O COPIA CERTIFICADA DE LA MISMA, SON DOCUMENTOS IDÓNEOS PARA ACREDITAR LA PROPIEDAD Y POSESIÓN Y EL INTERÉS JURÍDICO PARA PROMOVER EL JUICIO DE AMPARO.

El interés jurídico se traduce en la existencia de un derecho subjetivo jurídicamente tutelado y la posterior violación o desconocimiento del mismo, lo que configura uno de los presupuestos para promover el juicio de garantías en los términos de lo que establecen los artículos [4o. y 73, fracción V de la Ley de Amparo](#). Es así que para determinar cuál es el derecho jurídicamente protegido, debe estarse a la naturaleza del acto que se reclama, y de ser éste el embargo de un vehículo automotriz, el referido interés jurídico se demuestra fehacientemente con datos inequívocos, tales como la exhibición de la factura que ampare la propiedad o algún otro documento que se le equipare, como lo es la tarjeta de circulación expedida a nombre del peticionario de garantías, o copia certificada de la misma, siempre que sea anterior a la fecha del embargo y se encuentre vigente, pues de ésta se desprende que el quejoso tiene la posesión y propiedad actual de los bienes, por ser un documento público que constata plenamente que el bien mueble está inscrito ante las autoridades administrativas correspondientes y a nombre de determinada persona, y que ésta se encuentra reconocida como propietaria ante las oficinas recaudadoras; aunado al hecho de que son documentos públicos, dotados de valor probatorio pleno en términos del artículo [202 del Código Federal de Procedimientos Civiles](#), de aplicación supletoria a la Ley de Amparo.

PRIMER TRIBUNAL COLEGIADO DEL OCTAVO CIRCUITO.

Amparo en revisión 896/98. Gerardo Hernández Plata. 13 de julio de 1999. Unanimidad de votos. Ponente: Jean Claude Tron Petit. Secretario: Alfredo A. Martínez Jiménez.

EXCERPT FROM THE NEW IMMIGRATION LAW WHERE ANYBODY TAKING A FOREIGNER'S ID IS SUBJECT TO A HUGE FINE, ALSO WHO MAY ASK FOR IT

DECRETO por el que se expide la Ley de Migración y se reforman, derogan y adicionan diversas disposiciones de la Ley General de Población, del Código Penal Federal, del Código Federal de Procedimientos Penales, de la Ley Federal contra la Delincuencia Organizada, de la Ley de la Policía Federal, de la Ley de Asociaciones Religiosas y Culto Público, de la Ley de Inversión Extranjera, y de la Ley General de Turismo.

DIARIO OFICIAL Miércoles 25 de mayo de 2011

http://www.diputados.gob.mx/LeyesBiblio/ref/lmigra/LMigra_orig_25may11.pdf

Artículo 147. Salvo que se trate de autoridad competente a quien, sin autorización de su titular retenga la documentación que acredite la identidad o la situación migratoria de un extranjero en el país, se impondrá multa de un mil a diez mil días de salario mínimo general vigente en el Distrito Federal.

Article 147. Except regarding the competent authority, whoever without authorization of the holder retains documentation that proves identity or the immigration status of a foreigner in the country, will be fined from one thousand to ten thousand days' minimum wage currently in force in Mexico City.

Artículo 16. Los migrantes deberán cumplir con las siguientes obligaciones:

- I. Cuando se trate de extranjeros con, situación migratoria regular, resguardar y custodiar la documentación que acredite su identidad y su situación.
- II. Mostrar la documentación que acredite su identidad o su situación migratoria regular, cuando les sea requerida por **las autoridades migratorias**;

Article 16 – Migrants need to comply with the following obligations:

- I. Regarding foreigners with a regular immigration situation safeguard and hold the document that proves their identity and status.
- II. Show the document proves their identity and regular immigration status when it is requested by **immigration authorities**.

PLEASE NOTE THAT IT DOES NOT GIVE JUST ANYBODY THE RIGHT TO ASK FOR YOUR IMMIGRATION PAPERS

Happy driving and be safe

If your car was stolen (in Jalisco), you can check online if it has been recovered.
<http://infopublicafge.jalisco.gob.mx/recuperados/> using the VIN or license plate number

¿TE ROBARON TU VEHÍCULO?



PONEMOS A TU DISPOSICIÓN EL TRÁMITE DE CONSULTA EN LÍNEA DE
VEHÍCULOS QUE HAN SIDO RECUPERADOS:



TEN A LA MANO EL NÚMERO DE SERIE O DE PLACAS
DE CIRCULACIÓN DEL VEHÍCULO A CONSULTAR

Ingresa a
<http://infopublicafge.jalisco.gob.mx/recuperados/>

MÁS INFORMES EN EL TELÉFONO 3837-6000 EXT. 16787.
Domicilio: Calle 14 #2567 entre 3 y 5, Zona Industrial, Guadalajara, Jalisco.

BIENESTAR
MERECE ESTAR BIEN

JALISCO
GOBIERNO DEL ESTADO



Mexican Police Officials and their vehicles.

This article is geared mainly for the Chapala / Guadalajara area but also may apply to all of Mexico as regards the federal police agencies. This article is designed to help you know what each law enforcement agency vehicle looks like and what their job is so you know who to call in the event of an emergency and also who to be careful of if you are dealing with them in a situation where they do not have jurisdiction.

Municipal Police

The municipal police are for preventing crime and enforce a variety of laws but it is usually the municipal administrative law that gives them the broadest freedoms to stop and detain people (many of these laws are unconstitutional but are tolerated as they give the police excuses to arrest people). The local municipal police do not enforce traffic crimes (except in Puerto Vallarta and perhaps a few other municipalities) but they will arrive at accident scenes and will detain drivers if they have been drinking or if they caused injury accidents or if a party is bleeding as then someone will be charged with lesiones. The municipal police use traffic offenses as an excuse to pull drivers over and search them and their vehicle although they are looking for drugs and weapons and cannot write you a traffic ticket.

Chapala



Guadalajara



Zapopan



Tlajomulco



Transit Police, Vialidad, Movilidad

The transit police are in charge of traffic enforcement as well as attending to accident scenes and the new DUI checkpoints. They give out traffic tickets and do radar speed camera operations. These are the guys who write almost all traffic tickets.



State Police / Policia Estatal

These police usually go in groups and do raids and attend to crimes like shootings and make raids on areas where there is criminal activity.



Federal Police

The Federal Police do law enforcement as well as write traffic citations on federal highways. Fines given by these guys are quite expensive.



SAT / Aduana Police

They are rarely seen around Chapala and are looking for contraband goods.



The Mexican military is used for law enforcement against large criminal organizations and do raids against drug kingpins as well as traffic checkpoints to look for weapons and drugs or stolen vehicles.

Army (Ejercito Mexicano, EM)



Navy (La Marina)



Policia investigadora, PGR, Ministerio Público

You probably won't run into these guys unless you run afoul of the law. They are usually in plainclothes and drive white Mitsubishi trucks, although the Ministerio Público in Guadalajara has a silver Japanese pickup truck. Some other agents drive Dodge full size pickups.

Legal Services that my firm and I offer

Family Law - Divorce, support and custody matters. Correction of errors on birth certificates. Conservatorships and guardianships.

Probate - We can advise you on estate planning techniques to avoid probate and save time and money as well as with probate in the court system whether or not the deceased left a will. Inheritance rights for surviving spouses in same sex marriages.

Real Estate Law - We perform due diligence prior to your tendering a deposit to the seller and can check tax office records, the public property registry and other places to find hidden debts or problems. If there is a problem with the property purchased then we can help with claims against the seller after closing. We also can handle disputes with neighbors and related issues of encroachment and landlord tenant disputes.

Contracts - Preparation and Review for rentals and purchases of real property as well as for construction and other matters.

Collection - Collection of monies owed to condominiums and on promissory notes as well as for professional services rendered.

Representation.- We can represent you in front of any governmental agency whether municipal, state or federal. Many times you are served papers and have no idea what they mean. Waiting can prejudice your rights. We can review the papers and advise you on options and strategies to protect your rights and then respond timely and in the proper format. We can also accompany you to any hearing in our capacity as attorneys or translators so that you fully understand the proceedings and your rights are protected.

Labor Law - Preparation of termination contracts and calculation of severance pay. Representation of employers to defend frivolous charges by ex employees. Compliance audits to make sure you have all the correct documentation for audits by IMSS and to prevent future post separation problems.

Criminal Law - Defense and prosecution of minor criminal matters such as car accidents, fraud and similar matters. Representation of victims and defendants. Detentions by the municipal police for violations of municipal administrative laws. We can also help you make the complaint at the ministerio publico if you lost your visa or license plate or your home or business was burglarized.

Our attorneys have undergone and are currently doing training for the upcoming implementation of oral trials in Jalisco.

Municipal Law - Help with new / renewal / transfer of municipal business licenses, representation at municipal hearings and litigation in the State and Federal Administrative Tribunals for denial of permits and licenses, business closures as well as any other matter. Contestation of fines and penalties.

Administrative Law - Representation (prosecution and defense) with Federal and State governmental administrative agencies such as IFAI, PROFECO, CONDUSEF, CONAMED, CONAGUA, COFEPRIS, COFECO, IMPI, Movilidad, Jalisco State Finance Secretary, IMSS, SAT, Aduana, Derechos Humanos, etc.
Contestation of fines and penalties.

Corporate / Condominium / Trust - We can help set up your legal entity as well as maintain it and help you keep proper records of transactions, required meetings, amendments of bylaws and regulations as well as all types of transactions and their subsequent notifications and registrations with the federal, state and tax authorities. We handle trusts (fideicomisos), condominiums, Sociedades Civiles (S.C.), Asociaciones Civiles (A.C.), fraccionamientos, LLCs (S de R.L.), Joint Ventures (Asociación en Participación), Corporations (S.A. de C.V.), FIBRAs, SIBRAs, SAPIs, consolidation of SOFOLEs, SOFOMES, among other legal entities.

If the matter needs to be litigated we can handle it in the Business or Civil Courts (Juzgado del Distrito / Juzgado Mercantil o Civil) or the Federal District Court.

Immigration - We help you to be able to live in Mexico. We are experts in Mexican visas and all facets of immigration law.

Official Translations of Bank Statements and Birth / Marriage Certificates
Obtaining US Birth or Marriage certificates and / or apostilles
Representation at immigration hearings
Renewal of Residente Temporal visas from 1 to 3 year terms
Changing from residente temporal to residente permanente
Change from tourist visa to temporary for people with Mexican spouses or children without need to leave Mexico
Finalization of visas obtained at Mexican consulates (temporal and permanente)
Notifications of change of employment / address / marital status (Remember you have 90 days)
Work permission, new and renewal
Immigration Appeals (Recurso de revisión y amparo)
Student visas
Replacement of lost / stolen documents
Employer registration
Dual nationality / Mexican citizenship
Travel Permission to Leave / Enter Mexico while papers in process
Registering your new immigration document with Aduana to extend your temporary vehicle import permit (law gives you only 15 days)

We also do US Tourist Visas for Mexican nationals or people who are residents in Mexico who wish to travel to the US as tourists. For American Citizens we can help with their passport renewal application as well as making an appointment at the consulate.

Be a dual national. If you are married to a Mexican, have a Mexican parent or child or have lived in Mexico for 5 years or more we can help you apply. People who have a Mexican parent need not come to Mexico for us to do it!

Extraordinary Constitutional Writs (Amparo)- We can help with extraordinary writs known as "Amparo". These can be used when the government violates your rights such as detains you or takes your property without following proper procedures. These are also used to appeal an unfavorable decision of a court or administrative agency or to address violations during the litigation process that if left would cause irreparable harm.

We can get court records as well as help out your attorneys if they do not have a permanent base in Guadalajara or Chapala to keep an eye on your court file and provide you with information whenever there is movement.

International Law - We help with matters of law between Mexico and other countries. We can help your attorney outside Mexico with matters relating to issues inside Mexico and the gathering of evidence and its authentication for use at trial as well as depositions and helping with letters rogatory (carta rogatoria) as well as registration of foreign judgments and their collection inside Mexico.

Insurance- IMSS renewals and new and renewals for Seguro Popular. We can also prepare complaints for CONDUSEF when an insurance company does not pay like it is supposed to so that they will be forced to answer in writing and attend a hearing to explain their position.

Durable Power of Attorney for Healthcare – Should you become incapacitated you can name someone to make your healthcare decisions. We can prepare the proper document to be signed in front of a notary so that in the event of the unexpected, your wishes are complied with.

Vehicles.- We can check the history of a vehicle before you buy it to make sure it has not been reported stolen and that there are no hidden fines or fees that the seller has not paid so you will avoid unpleasant surprises when you register it. We check the chain of title to make sure that the seller has all of the proper documents to be able to legally register the vehicle. We can also help you get Jalisco license plates for the first time when you nationalize a vehicle at the border. We can also apply for an exclusive parking space for you outside your home or business whether you want it for clients or so that people do not block you when leaving your garage on a narrow street.

Document Services - We can help you get birth / marriage / death certificates as well as apostilles from any state in the US as well as copies of court judgments.

Tax Law - We help set people up with the State and Federal tax authorities to pay their taxes and be in compliance. We also assist with changes and notifications to avoid fines and penalties. In the event the tax authorities overstep their boundaries we can contest the matter in the Federal Tax Court or State Administrative Tribunal. We help you get your CURP number and then RFC number.

We are Real Attorneys and Translators- We (6 of our people in the firm) are real licensed attorneys and not interns (pasantes) and have our professional licenses (cédulas) registered with the courts. As such

we have no restrictions on our ability to practice and represent you. You may check that an attorney has their federal professional cédula here <http://www.buholegal.com/consultasep/>

The Jalisco State site here

<https://serviciossgg.jalisco.gob.mx/profesionesweb/wbfconsultaprofesionista.aspx>

We (2 of us) also are Official Translators (Perito Traductor) with approvals of the Municipality of Guadalajara and the Jalisco State Judicial Council. We are also authorized to participate in judicial mediation with the Institute of Alternative Justice of the State of Jalisco.

The 2014-2015 Jalisco State Judicial Council list can be checked here

http://cjj.gob.mx/pages/transparencia/descarga?documento=peritos/Peritos_2014_2015.pdf

Beware of people who want to charge you money but who are not legally allowed to practice or who have restrictions.

Lic. Spencer Richard McMullen
Licenciado en Derecho (Law Degree) - Universidad America Latina
Especialidad en Derecho Procesal Civil y Mercantil (Specialty Postgraduate Degree) -
Universidad Panamericana
Jalisco State Judicial Council Authorized Court Translator
Municipality of Guadalajara Authorized Translator
Postgraduate diploma course in Condominium Administration
Postgraduate diploma course in Procedural Law
Postgraduate diploma course in Contractual Law
Postgraduate diploma course in Human Rights and Extraordinary Constitutional Writs
Postgraduate diploma course in Administrative Law
Postgraduate diploma course in Notarial Law
Certified Attorney ANADE Colegio de Abogados 2013
Various courses in civil, business and tax law

Spencer´s Office S.C., Abogados
Lic. Spencer Richard McMullen
Federal cédula #7928026
Abogado / Perito Traductor
Pablo Neruda #3055, Int.302
Colonia Providencia
Guadalajara, Jalisco
(33)1592-3801 / (33)1592-3792
US VOIP (805)563-3300

Hidalgo #230
Colonia Centro
Chapala, Jalisco, México 45900
Office (376)765-7553
US VOIP (805)683-4848
US Fax (805)880-0454
Skype: Legal_and_Immigration